

HET

29e JAARGANG — nr 51
VRIJDAG 22 DECEMBER 1961
PRIJS : 5 FRANK

VISSERIJBLAD



T.V.-REPORTER OMER GRAWET ALS KERSTMANNETJE OP DE LICHTSCHEPEN (zie fotoreportage in dit nummer).

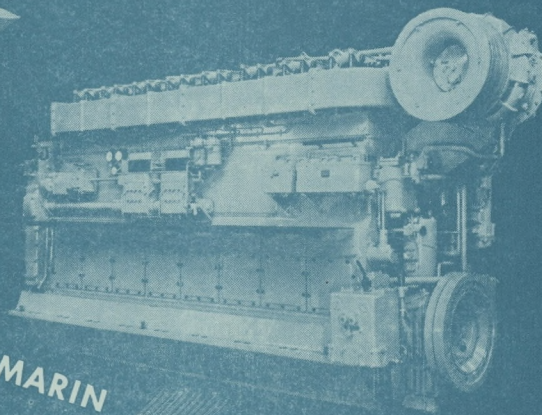
VAKBLAD VOOR :
REDERS - VISSERS - NIJVERAARS EN
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE
EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF
— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

DEUTZ

SUR TOUTES LES VOIES NAVIGABLES

VM

DIESEL MARIN



jusque 2000 CV

VALCKE Frères S. A., 76, Rue de la Chapelle, OSTENDE
37, Rue de Nassau, ANVERS

Het

VISSERIJBLAD

REDAKTIE en BEHEER :
St Jorisstraat, 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 250 F
Zes maanden : 125 F
Drie maanden : 75 F

BUITENLAND, 1 jaar : 275 F
Nederland, 1 jr, 20 Gld of 275 F



aan onze vissers

DOOR RIDDER P. VAN OUTRYVE d'YDEWALLE
Gouverneur van West-Vlaanderen

Wapperende wimpels in de westenwind, schepen die wegdansen naar de einder, die zwaarstampend binnenlopen op een spoor van rode zon, die door de nachten, buitengaats, hun lichten voeren als zovele nieuwontdekte sterren...

Daar ligt, voor wie met een vreemd verlangen aan de zomerkust staat, de eenzijdige romantiek van het vissersbedrijf. Een romantiek die de visser zelf ontgaat, omdat hij wel noodgedwongen de hardheid van het leven meten moet aan wind en water, aan ijs en sneeuw, aan de droeve klank van namen van vergane vaartuigen.

Mijn eerste wens ter gelegenheid van deze jaarwisseling is dan ook, dat ieder visser moge gezond en krachtig blijven in het bestaan dat hij zich verkozen heeft; dat het hem en zijn gezin in de komende tijd tot voorspoed strekke; dat de Heer hem en de zijnen in voortdurende bescherming moge nemen.

Mijn tweede wens is deze, dat geen visser ooit de plichten van dit bestaan zoude verzaken; dat alle vissers steeds de onvolprezen waardigheid van hun eeuwenoud beroep zouden hoogdragen; dat zij immer door de rondborstige, eerlijke kerels zouden blijven die zij sinds alle tijden geweest zijn.

En, waar men toch driemaal wensen mag : dat onze Vlaamse vissergemeenschap nooit vergete hoe aan haar hoofd, sedert Pasen 1961, een Koning-reder staat; hoe haar lot nauw met het Zijne en dat van Zijn Gemalin verbonden is en hoe Hun vrede welvaart en het geluk betekenen van de Belgische Zeevisserij.

Mocht dit korte woord, waarin ik al de genegenheid, bewondering en waardering leg welke ik onze vissers toedraag, in zijn beknopte drievuldigheid klaar en duidelijk zijn als de slagen van Oostende's vuurtoren : wenkend, vermanend, beschermend. Een lichtende baken naar huiselijke vreugde, naar vreedzaam welbehagen en eendrachtige vriendschap, zoveel helderder wanneer de nachten donker zijn !

DOOR L.P.H. DECROP, Voorzitter Rederscentrale

rederscentrale, goede vaart

Het zal wel niet nodig zijn bij de reders de handelsafdeling van de Rederscentrale verder voor te stellen.

Door haar actie en door de vruchten welke deze heeft afgeworpen, heeft de Rederscentrale zich zelf opgedrongen en haar adelprijs verdiend.

De opvangregeling, tot dusver het eerste kind van de Rederscentrale, heeft een dergelijke plaats in onze bedrijvigheid gaan opnemen, dat unaniem erkend wordt dat voor het ogenblik men zich geen verkoop van vis, haring noch sprot, in de vismijn kan indenken, zonder de opvangregeling.

Dit was enkel een eerste etape in hetgeen we de handelsactiviteiten van de Rederscentrale zijn gaan noemen.

Verscheidene andere programmapunten werden opgesteld en zullen denkkelijk in de nabije toekomst verwezenlijkt worden. Noemen we in dit verband de aanpassing van de minimumprijzen aan het peil van onze uitbatingskosten, rekening houdende met de toegepaste minimumprijzen in onze buurlanden, de actieve contributie van de Rederscentrale in de propagandavoering voor groter visverbruik en het afzetten van de opgevangen vis van de meest efficiënte voorwaarden.

Deze programmapunten maken een deel uit van onze activiteit en de uitvoering dient zonder dralen in de nabije toekomst aangepakt te worden.

Deze evolutie vergt natuurlijk initiatief, werkkraft en doorzettingsvermogen. Deze elementen zijn bij ons aanwezig, wij hebben de mensen en wij hebben de middelen. Nochtans kan dit alles slechts gunstig gebeuren zo een volledige harmonische samenwerking heerst tussen de leiding, het uitvoerorgaan en de aangesloten leden. Dit aspect, het menselijke, heeft zijn belang voornamelijk in een bedrijfstak zoals het onze, waar zoveel verschillende personen mee gemoeid zijn en zo gemakkelijk becritiseerd wordt.

Aan de vooravond van het Nieuwe Jaar is het dan ook mijn plicht als Voorzitter oproep te doen opdat alle reders zouden begrip aan de dag leggen en dat de meest volmaakte verstandhouding zou heersen in de bestuursorganen. Ons ziek bedrijf dat van de vorm van acute ziekte, naar de vorm van convalescence is overgegaan, dient nog met tederheid behandeld te worden en heeft nog veel zorg nodig. Doen wij het zelf eerst, dan kunnen wij des te beter beroep doen op de openbare besturen.

Het is verheugend dat er voor het ogenblik in de verschillende Ministeries een beter begrip waar te nemen is voor de visserij en haar problemen. Wij zijn de heren Ministers van Verkeerswezen en Landbouw, hun Kabinetsattachés en hun ambtenaars dankbaar voor de hulp welke zij ons bieden.

We hopen als dusdanig nog eens te kunnen roemen op wat we destijds bezaten t.t.z. de beste en de modernste vloot van West-Europa. Dit is mijn oprechte wens voor allen welke in ons bedrijf zijn betrokken, zo reders als vissers.



matinauto P. V. B. A.

Invoerders der motoren

MERCEDES-BENZ DIESEL

STEENWEG OP WAYER, 1072 - BRUSSEL 16 - TELEFOON 35.20.20 (10 lijnen)



kerstswens van de visserij- aalmoezenier

Beste Vissers,

Slechts enkele bevoorrechten onder U zullen het geluk kennen thuis te zijn op deze Kerstdagen om in hun huiskring, of met vrienden en kennissen de vreugde te

vieren van deze blijde dagen. Het grootste deel onder U zal op zee zijn en zal met heimwee terugdenken aan thuis, aan vrouw en kinderen, aan broers en zusters die in hun afwezigheid zich zullen inspannen om de Kerststemming er toch in te krijgen.

vrolijk kerstfeest - gelukkig nieuwjaar

door Henri EDEBAU, Schepen van Visserij, Oostende

Aan alle patroons, arbeiders en bedienden die in de handels haven, de visserijhaven en de vismijn bedrijvig zijn.

25 december 1 januari
De klokken luiden om het Kerstfeest en het Nieuwe jaar aan te kondigen.

Weer is een jaar voorbij en zijn we spijtig genoeg een jaartje ouder geworden.

Voor jonge gezonde mensen is dit niet zo erg maar voor ouderen en in 't bijzonder voor dezen die lijden aan één of andere kwaal is dit wel een tikje bedenkelijker.

Maar daarom het hoofd niet laten hangen ouderen die in het laatste geval verkeren, Moed houden en kop omhoog. «Den slecht jaar is geen slechte eeuw» zegt een Vlaams spreekwoord.

Alles zal wel beteren, 't Is het, geen wij u allen bij de jaarwisseling van ganser harte en zeer welgemeend toewensen. Als verantwoordelijke voor de goede uitvoering van de verscheidene havendiensten, zijn wij gelukkig te mogen vaststellen dat ze in gunstige zin evolueren. De vergelijking tussen de jaren 1950 en 1961, evengoed voor de handels, als voor de vissershaven is in het voordeel van het jaar dat op zijn einde loopt. Dit verheugt ons en het is ons dan ook zeer aangenaam het leidende personeel en de bedienden en arbeiders geluk te mogen wensen en de hoop uit te drukken dat dank zij hun toewijding de gunstige toestand in volgende jaren moge voortduren en nog verbeteren.

Oostende is een kuuroord, een voornamelijk toeristisch centrum,

alwaar gedurende het ganse jaar duizenden Belgen en vreemden heen komen om er van de verkwikkende zeelucht te genieten.

Maar onze kuststreek is ook een belangrijk oord waar een zeer werkzaam volk zijn woning heeft maar zelden 't huis is.

Inderdaad, de vissers brengen een veel groter deel van hun leven door op zee dan in familiekring.

Wij zijn er van overtuigd dat de toeristen die in het frisse zeewater komen baden en hun zorgen voor enkele tijd vergeten, er niet aan denken dat in dezelfde zee, maar enkele mijlen verder en soms op veel langere afstanden onze zeelui, vissers en andere zeevarenden hun lastige arbeid verrichten en elk ogenblik gevaar lopen door de woeste zee verzwolgen te worden.

In 1961 vergingen 5 Oostendse schepen waarvan 3 in de laatste drie maand.

Gelukkig verloren maar twee opvarenden het leven Wij voelen mee in de smart der naastbestaanden van deze 2 slachtoffers der zee.

Onze vissers kennen een zeer ongelukkig bestaan en nochtans oefenen ze hun beroep met moed en zelfvertrouwen.

Velen van hen zullen de Kerstklokken niet horen luiden of Nieuwjaar bij de familie niet mogen doorbrengen.

Aan allen wensen wij het beste voor 1962 - mogen ze allen behouden blijven en zeer dikwijls enkele dagen in familiekring kunnen verblijven.

Goed heil behouden vaart en rijke vangst.

Aan U allen, waar ge ook zijt, op de Witte Zee, op IJsland de Noordzee of het Kanaal, ja zelfs op de verre monding van de Congostroom, aan U allen, mijn beste Vissers, wenst uw aalmoezenier U zeer oprecht een blij en vreugdevol Kerstfeest.

Misschien zult gij uw schouders ophalen en zeggen : «We zijn daar wel mee. Wat houden zulke wensen in ? We liggen hier toch te varen en te vissen, verre van thuis in de koude, in het vuil van de gutte vis, in de streek van traanolie en mazout, wat hebben wij vissers, aan Kerstdag en Kerststemming ?»

Ja, jongens dat is wel waar en dat is nu eenmaal het lot van de vissers : altijd maar doorvaren en vissen en ver zijn van thuis. Hard is uw leven en het biedt U weinig kans om te delen in de vreugde van andere mensen. Ja, zeker, wij weten dat, en gij zelf weet dat best, en gij drukt dat zeer dikwijls uit op uw eigen ruwe manier. Maar kom, laat nu eenmaal uw aalmoezenier ietwat onbescheiden zijn en een hoekje oplichten van het gordijn van ruwheid waarachter gij schuil gaat. Zoudt gij durven loochenen dat, onder die ruwe schors van U, dat er daar ook geen zeer gevoelig hart klopt ? Loopt uw gemoed niet vol als ge door de radio de stem hoort van vrouw of kind. Zijt ge niet gevoelig aan het feit dat die U dierbaar zijn U staan afscheid te wuiven van op de kaai of het staketsel als ge wegvaart ?

In de stille lange nachten, wanneer ge de wacht loopt, dan gaan uw gedachten zo gaarne terug naar uw huis, naar al wat U dierbaar is. Evenzo zal ook in deze nacht van Kerstmis uw hart met een tikje weemoed terug gaan denken aan uw gelukkige kinderjaren,

wanneer ge het stalletje ging klaar zetten in moeders keuken met kaarsjes en lampjes en wattenneeuw... zo doen het nog uw kinderen thuis.

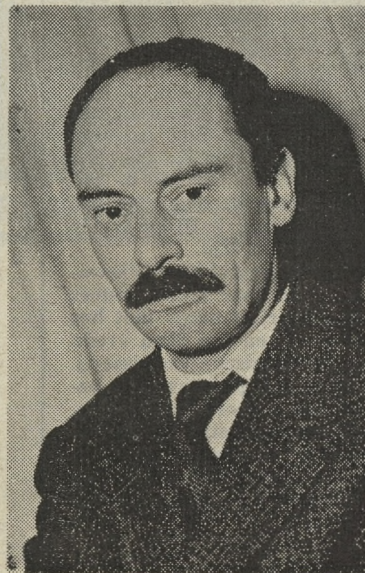
Mocht het bij U niet alleen weemoed opwekken maar ook die diepe vreugde om dat eeuwig Kindje dat op deze nacht geboren werd om vrede te brengen aan alle mensen die van goede wil zijn... Breng ook gij vrede onder de mensen. Zo er aan boord iemand is waarmede ge misschien woorden gehad hebt, geef hem vanavond eens een sigaret, laat hem eens proeven aan iets lekkers dat ge vandaag speciaal van thuis hebt meegebracht OM-DAT het Kerstdag is. Dan zal het ook in uw hart warm zeer warm worden, dan zult gij ook onder vinden dat zelfs op zee, ja ook voor de vissers de echte Kerststemming nog iets betekent. Kerstmis is Vrede, Vrede met de medemens, Vrede met onszelf, Vrede met God.

En daarom zeg ik U dan toch, en zeer gemeend : «Vrolijk Kerstfeest, beste Vissers».

E. EVRARD

wat was de belgische visserij in 1961

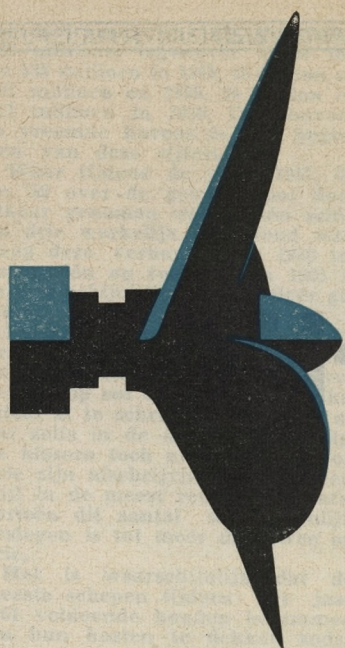
door Karel Michielsens



Dit jaar zal ik het in mijn kerstpraatje eens hebben over een onderwerp dat misschien wel minder past in deze poëtische, zachte kerststemming maar niettemin alle mensen uit ons bedrijf voortdurend bezighoudt. Laten we het hebben over de toestand in de visserij.

In zekere zin zullen deze gedachten toch enigszins passen in de sfeer van Kerstdag, omdat ze ons dankbaar kunnen stemmen tegenover de Hemel.

Inderdaad, 1961 was voor het bedrijf in het algemeen, helemaal zo gek niet. Misschien mogen we zelfs zeggen dat het één der beste naoorlogse jaren was. Er was meer garnaal dan tijdens de vorige jaren, er zat vis op de kust, er werd meer tong gevangen op de nabijgelegen visgronden, op IJsland ging het iets beter dan in 1960 en vooral dan in 1959. Daarenboven waren de prijzen goed tot zeer goed. Spijtig dat de haring- en sprotvisserij nog geen verbetering vertoonden. De totale aanvoer, in Belgische havens zal zowat 46 000

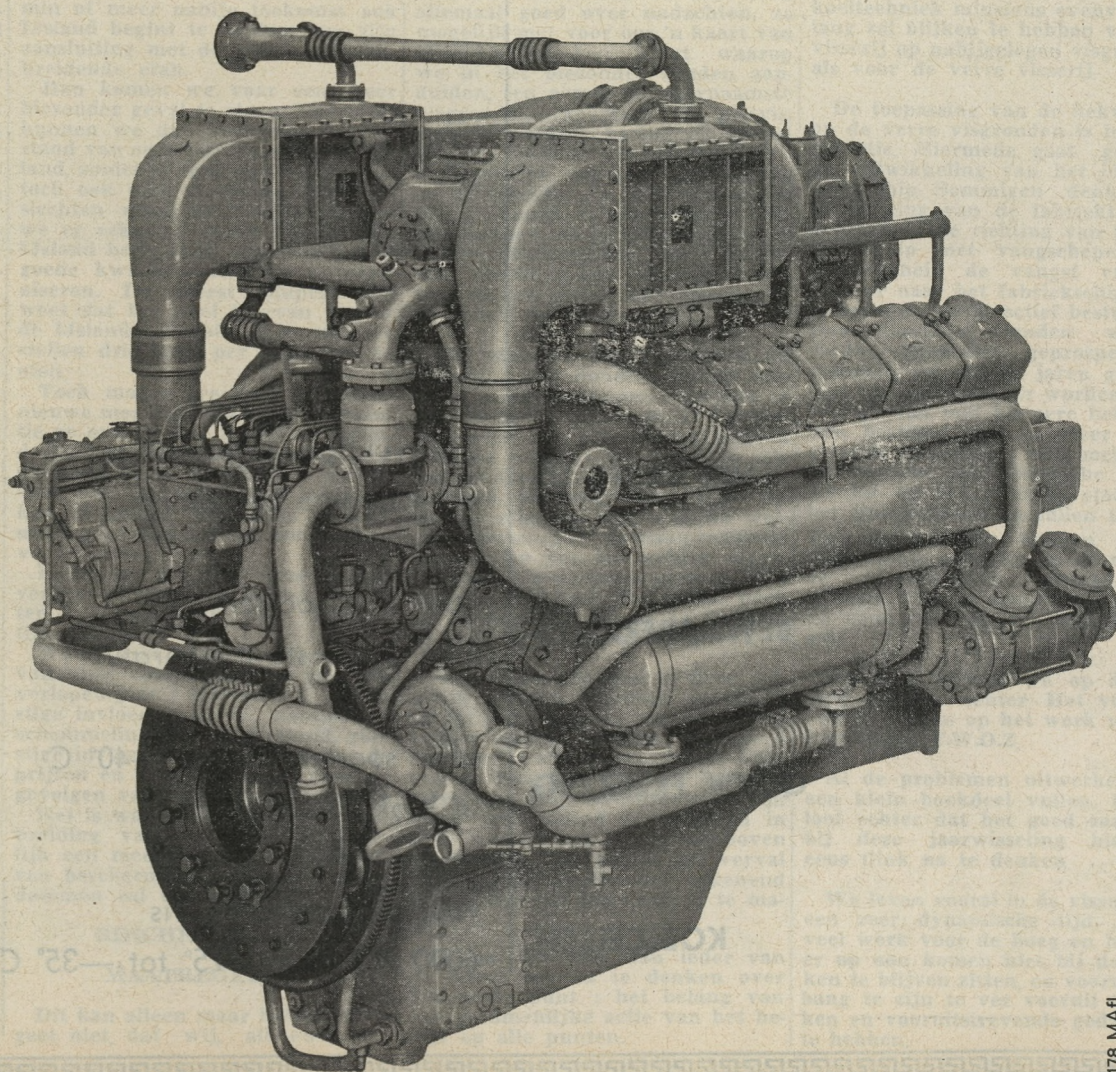


Mercedes-Benz Dieselmotoren
zijn beroemd als robuuste en
economische motoren met hoge
prestatie. In alle werelddelen
werken ze in hoogzee-vracht-
vaarders en binnenschepen, in
visserskotters en snelboten,
in draagvleugelboten, sleepboten en jachten.

MERCEDES-BENZ DIESEL



Onze technische
brochures MX 44 geven
U daarover nauwkeurig
uitleg. Schrijf ons nú:
wij antwoorden
per omgaande.
Daimler-Benz AG,
Stuttgart-Untertürkheim,
Verkauf Motoren/Export.



s.a. belge du

Froid Industriël

REDERIJKAAL, 13

OOSTENDE

Telefoon 717.91 - 717.92

HET BESTE IJS

BEWAARFRIGO'S

QUICK FREEZING

KOELCELLEN

Zorgvuldige, regelmatige
en spoedige bediening

voor alle soorten vis
elke gewenste temperatuur

aller soorten vis op -40° C
in blok of separaat

voor diepbevoren vis
6000 M3 aan -25° tot -35° C



ton bedragen, en de opbrengst 540 miljoen, tegenover 47.500 ton en 536 miljoen in 1960, 46.000 ton en 491 miljoen en 1959, 50.100 ton en 511 miljoen in 1958. De aanvoer in vreemde havens is niet begrepen van deze cijfers.

Waar tijdens de jaren 1957, '58 en '59 over de gehele vloot door elkaar genomen slechts één schip op drie werkelijk renderend was, steeg deze verhouding in 1960 tot zowat één op twee, en in 1961 is ze waarschijnlijk nog gunstiger geweest.

In de best varende categorieën bracht tijdens de eerstgenoemde periode slechts één schip op twee genoeg op om het geïnvesteerd kapitaal af te schrijven, nu is het zo dat zelfs in de minder begunstigde klassen toch nog een schip op drie zijn afschrijving bekamt, terwijl in de meest renderende categorieën dit aantal waarschijnlijk gestegen is tot meer dan twee op drie.

Het is waarschijnlijk dat de meeste schepen tijdens het jaar 1961 voldoende konden besommen om hun kosten te dekken zodat het aantal reders dat beide eindjes niet aan elkaar kan knopen heel wat minder groot zal zijn dan tijdens die ongelukkige jaren die we zopas hebben medegemaakt.

DE OORZAKEN

De oorzaken van deze gelukkige evolutie zijn natuurlijk veelvuldig en ook moeilijk volkomen te achterhalen. Toch zijn er een drietal die zeer waarschijnlijk voor een groot gedeelte de huidige hoogconjunctuur in de visserij kunnen uitleggen, met name de verbetering in het rendement van verscheidene visgronden en visserijen tengevolge van de natuurlijke verrijking der stocks (hier kan gewezen worden op de betere garnalen- en tongenvangsten), de gunstige invloed van de toepassing van het E.E.G. verdrag op het prijzenpeil, en de invloed van de opvangregeling.

Indien deze diagnose juist is komen we, consequent doordenkend tot buitengewone verregaande conclusies in verband met het verleden en de toekomst van ons bedrijf.

Laten we eerst even het verleden bekijken: eerste vraag: werd door het bedrijf niet veel te weinig aandacht besteed aan het probleem der overbevissing?

Tweede vraag: hebben de bedrijfsmiddelen door een overdreven angstige houding tegenover de buitenlandse concurrentie, niet de gunstige evolutie van de bedrijfseconomie in haar geheel tegengehouden?

Derde vraag: indien het inderdaad zo is dat door gezamenlijk optreden met marktregelende doeleinden een gunstige invloed werd uitgeoefend op het economisch gebeuren, waarom hebben de bedrijfsmiddelen dit dan niet heel lang, en op eigen initiatief gedaan?

En nog iets: zou eenzelfde optreden op andere gebieden niet even gunstige resultaten afwerpen?

Genoeg nu over het verleden. Wat voorbij is komt niet meer terug!

DE TOEKOMST

Laten we even naar de toekomst kijken.

De visserij heeft de laatste jaren een betrekkelijk snelle evolutie medegemaakt. Het is bijna zeker dat dit niet meer is dan kinderspel tegenover wat tijdens de eerstvolgende jaren zal volgen.

Laten we eerst even spreken wat voetbalprognostiekers noemen de «certitudes»

Als «certitude» mogen we be-

schouwen het feit dat de liberalisaties in E.E.G. verband verder zullen doorgaan zoals voorzien, of in een versneld tempo, en dat het Verenigd Koninkrijk in de groep zal worden opgenomen, en misschien ook Denemarken.

Als «waarschijnlijk» mogen we aannemen dat in dat geval zeer binnenkort ook zal gedacht worden aan een gemeenschappelijke visserijpolitiek, en dat bij het bespreken ervan ook verscheidene punten uit het bekende plan van de «British Trawlers Federation» zullen aangeraakt worden.

We moeten verder rekening houden met de mogelijkheid van een affiliatie van ander landen, meer speciaal Noorwegen, Ierland en... IJsland.

De aansluiting van het Verenigd Koninkrijk biedt ons, op het gebied van de visserij-economie ongetwijfeld voordelen.

De aansluiting van Denemarken en misschien later Noorwegen stelt een heel ander probleem. Tot nu toe was de E.E.G. een groep van visvoerende landen, met uitzondering van Nederland, wiens productie echter te klein is om een diepgaande invloed uit te oefenen op het totaal der visserij-economie van de groep.

De aansluiting van het Verenigd Koninkrijk wijzigt deze toestand niet, integendeel.

Anders komt de zaak echter voor bij de eventuele aansluiting van Denemarken en Noorwegen.

Zou de gunstige invloed van de E.E.G. die we nu ondergaan omslaan in een ongunstige?

Ik denk het niet, tenminste niet wanneer we ons goed op deze toestand voorbereiden. Ik zou bijna durven zeggen: integendeel!

Hoewel er voorlopig nog geen sprake van is, zou het niet helemaal uitgesloten zijn dat in een min of meer nabije toekomst ook IJsland begint te denken aan zijn aansluiting met de zich steeds uitbreidende club.

Dan komen we voor een zeer bijzonder geval te staan. Enerzijds kunnen we dan verhopen de toestand van onze visserij rondom IJsland, zoniet te zien verbeteren, dan toch ook niet verder te zien verslechteren maar anderzijds moeten we er rekening mede houden dat IJsland bezig is zijn productie van goede kwaliteitsartikelen te organiseren. De meest simpele ziel weet dat het doel hiervan niet is de IJslandse bevolking in staat te stellen drie keer per dag vis te eten.

Toch mogen we een dergelijke nieuwe mogelijkheid tot concurrentie op onze E.E.G. markt en inzonderheid in ons eigen kleine landje niet met angst en schrik tegemoet zien. Hoe vreemd dit ook moege lijken, ik geloof dat zelfs hieruit meer goed dan kwaad zou kunnen voortkomen.

Laten we nu eens deze eerder verder afgelegen toekomst verlaten en dichter bij onze huidige tijd blijven.

Welke zijn de consequenties van onze conclusies over het pas verlopen jaar? Herinner U: gunstige invloed van de natuurlijke schommelingen in de visstand, gunstige invloed van de E.E.G. op de prijzen en tenslotte, idem voor de gevolgen van de opvangregeling.

Het is waarschijnlijk dat de uitbreiding van de E.E.G. uiteindelijk een meer en meer doorgedreven bescherming van de visrijdommen zal begunstigen.

BESCHERMINGS-

MAATREGELLEN

Dit kan alleen maar helpen. Vergeet niet, dat wij, alhoewel we

slechts een kleine vloot hebben, relatief gezien, het meeste profijt kunnen verwachten van de gunstige gevolgen van een bescherming der visgronden.

Hiertegenover staat dat deze beschermingsmaatregelen beperkingen kunnen opleggen aan onze vloot en misschien beperkingen die verder zouden kunnen gaan dan wat we nu meestal verwachten.

Zelfs indien dit zo mocht zijn, en op voorwaarde dat deze regelen inderdaad een merkbare gunstige invloed op de vispopulatie van de Noordzee in haar geheel uitoeten dan meen ik dat we er alle belang kunnen bij hebben, ook al moeten wij zekere offers brengen.

De rijkdom van de vissstapel in de Noordzee en inzonderheid het zuidelijk gedeelte ervan (hierin begrepen het Engelse en Bristolkanaal), is de basis van de rentabiliteit onzer vloot, en alle andere problemen zijn van bijkomend belang.

En nu de gunstige invloed van het tot stand komen der gemeenschappelijke markt.

Ik wens hier te verwijzen naar een passage in het hoofdartikel van Het Visserijblad van vorige week:

DE TOEKOMST VAN

OOSTENDE ALS

TRANSIETHAVEN

«Overwegende dat Oostende als vissershaven in het centrum van die landen gelegen is, en werkelijk de transit visserijhaven zou kunnen worden van gans West-Europa moet er gewerkt worden om dit werkelijkheid te doen worden».

Ik zou willen dat we daar eens allemaal goed over nadachten, zo mogelijk met voor ons 'n kaart van West-Europa, een kaart waarop we in het bijzonder zouden aanduiden, ten eerste de voornaamste visgronden van fijne vis, platvis, stokvis, rondvis, haring en garnalen, ten tweede voornaamste verbruikscentra van deze produkten, en de streken die in een zeer nabije toekomst in aanmerking kunnen komen voor uitbreiding van het verbruik zij het van verse of van diepgevrozen visserijprodukten, en ten derde de spoorwegen en vooral de autobanen.

En laten we dan eens eventjes nagaan welke houding in het verleden werd aangenomen en wat er van Oostende (en de ander kusthavens voor zover ze belang hebben voor de export) geworden is. Als haringhaven zijn we van de kaart gevaagd, als tonghaven zijn we nog de schaduw van wat we wel eer waren, als garnaalproducent blijven we ver ten achter tegenover de vooroorlogse periode. Wij bestaan praktisch niet meer, noch op de Franse noch op de Zwitserse noch op de Italiaanse markt.

Al wat er van ons in deze zuidelijk gelegen markten overblijft is, dat men soms op tongen die uit andere landen werden ingevoerd een bordje ziet liggen «Soles d'Oostende». Misschien lijken U deze opmerkingen flink overdreven te zijn maar zelfs indien de toestand in feite niet zo erg is als hierboven beschreven, dan nog is het verval van onze exporthandel tekenend genoeg om ons bekommerd te maken.

Ik laat het over aan ieder van de lezers om na te denken over het derde punt: het belang van een gezamenlijke actie van het bedrijf op alle punten.

DE ONTWIKKELING VAN DE

TECHNIEK

En zo kom ik tot een laatste groep beschouwingen in verband met het verleden en de toekomst van ons bedrijf, met name beschouwingen over de ontwikkeling der techniek.

Zij die denken dat het visserijbedrijf gedurende de laatste jaren snel evolueerde, zullen tijdens de eerstvolgende jaren nog grote ogen opentrekken.

Overal in de wereld werpen zich de wetenschappelijke en vooral technische middens met geestdrift op dit nieuwe, bijna maagdelijke terrein: de visserij.

Men begint de scheepsvormen de schroeven en hun rendement de netten, de visborden, hun snelheid en weerstand, de blokken en takels, de vislieren, masten en hijsapparaten te bestuderen, men probeert de economische resultaten der schepen en de factoren die het rendement beïnvloeden te analyseren, men gaat de techniek der distributie na, wil de kwaliteit en de houdbaarheid van het produkt verbeteren, de industrie helpen het afgewerkte produkt aantrekkelijker, smakelijker, meer houdbaar te maken.

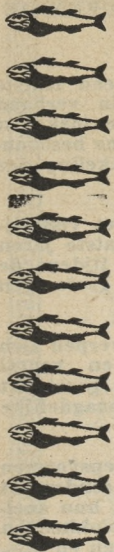
Tijdens de eerstvolgende jaren zal de evolutie ongetwijfeld steeds vlugger gaan. Enkele voorbeelden zullen hier een klein gedacht geven van de zaak: is er werkelijk reden toe om de bokkervisserij beperkt te houden tot de garnaalvisserij? Blijkbaar worden in Nederland reeds actief proeven gedaan met bokkervisserij op tongenvangsten. Het is niet uitgesloten dat de koeltechniek minstens evenveel belang zal blijken te hebben voor de visserij op nabijgelegen visgronden als voor de verre visserij.

De toepassing van de hekvisserij op de verre visgronden is in volle evolutie. Hiermede gaat gepaard de ontwikkeling van het idee fabriekschip. Sommigen denken in de richting van de fabriekstrawler anderen in de richting van het fabriekschip met vangschepen. De mogelijkheid de vangst van de trawler naar het fabriekschip over te brengen wordt actief bestudeerd. Door sommige landen worden reeds visgronden geprospecteerd waaraan we enkele jaren geleden niet eens dachten. Er worden proeven gedaan met kleinere hektrawlers, bestemd voor de meer nabijgelegen visgronden, zelfs met kusthektrawlers. De pelagische trawlschijnt op het punt te staan uit het proefstadium te zullen treden. Vele ander ideeën hangen in de lucht, zoals wijziging in de methode van verpakken, conserveren, distributie. Nieuwe materialen komen de aandacht van het bedrijf vragen.

Gelukkig blijven we op dit gebied niet ten achter. Het volstaat hier te wijzen op het werk van de Commissie T.W.O.Z.

Al de problemen uitwerken zou een klein boekdeel vullen. Ik geloof echter dat het goed zou zijn bij deze jaarwisseling hierover eens flink na te denken.

We leven vooral in de visserij, in een zeer dynamische tijd. Er is veel werk voor de boeg en het zal er op aan komen niet bij de pakken te blijven zitten, en vooral niet bang te zijn te ver vooruit te kijken en vooruitsrevende gedachten te hebben.



N.V. LES FRIGORIFERES DU LITTORAL

HENDRIK BAELSKAAL 24 OOSTENDE

Telefoon : 744.81 (3 lijnen) — Telex : 0.5491



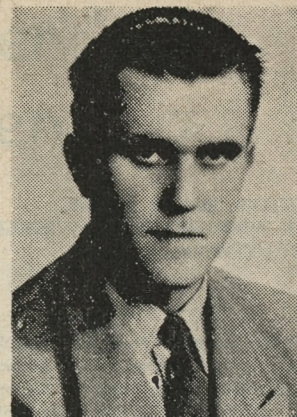
**KRISTALIJS VOGT
HET PERFEKTE IJS
VISMEEL FRIGOLIT
EN VISOLIEN**

Crop's

**SNELBEVROREN VIS EN VISFILETS
KOELZALEN VOOR VERSE EN BEVROREN VIS
SNELBEVRIEZING IN WINDTUNNELS EN VRIESKASTEN**

onzekerheden

door P. HOVART, Secretaris van de Bedrijfsraad voor de Visserij



Er zijn momenten waarop de mens zich wel eens meer dan anders inlaat met overwegingen en beschouwingen. De eindejaarsfeesten zijn een typisch voorbeeld van dergelijke ogenblikken: een jaar wordt afgesloten en men gaat overlopen wat werd gerealiseerd, men stelt vast wat niet werd bereikt en wat niet te bereiken was - en automatisch gaat men ook wel «plannen» voor het volgend jaar.

Wanneer men als reder, visser, handelaar of verwerker regelmatig geconfronteerd wordt met het complexe karakter van de toestanden in de diverse schakels van de visserij, dan zijn de bedenkingen die men zich maakt eerder vaag, ingewikkeld en zonder konkreet eindpunt. En zo is inderdaad de realiteit: er zijn in de diverse schakels zoveel onzekere elementen. Laten wij enkele ervan overlopen.

In de meeste landen streven de reders in een versneld tempo naar een vernieuwing en modernisering van de vloot. Toeval of niet dit proces geschiedt bijna in alle landen gelijktijdig.

Bij deze omschakeling zoekt men tevens het meest rendabele scheepstype te benaderen. De ene reder ziet dit ideaal in het klassieke scheepstype, terwijl de andere meer revolutionair van opvatting is en overgaat tot de bouw van hektreilers en fabriekschepen. Opvallend is hier dat het klassieke type wordt behouden tot de middenslagklasse van vaartuigen en de hektreilers en fabriekschepen bestemd worden voor grote vaartuigen. De overweging die aan deze structuurbevestiging ten grondslag ligt, is de opvatting bij de «revolutionairen» dat de produktie van volvis - onder welke vorm ook - gestimuleerd moet worden, terwijl de «conservatieven» overtuigd blijven dat de fijne vissoorten het zullen halen. De ene zien in de toekomst de afzet van diepvriesprodukten vermeerderen en rekenen daarbij op de standardisatie van de verbruiksgewoonten; de andere zijn van oordeel dat, met de te verwachten stijging van de levensstandaard, het verbruik van fijne vis zal toenemen.

Een andere motivering voor deze uiteenlopende bouwpolitiek wordt door de «revolutionairen» gezocht in de noodzaak tot het verleggen van de visserij als gevolg enerzijds van de uitputting van de traditionele visgronden en anderzijds van de uitbreiding - effectief of te verwachten - van de visserijgrenzen door bepaalde landen. De reders die het bij het klassieke type houden, zijn ervan overtuigd dat de gekende visgronden met hun gekende vissoorten verder rendabel kunnen worden geëxploiteerd.

Aan de vernieuwing van de vaartuigen wordt momenteel overal de modernisatie van de visserijtechniek gekoppeld. Het vistuigonderzoek - een studiedomein met enorm veel vraagtekens, doch met enorm veel mogelijkheden - werd enkele jaren terug intens in de meeste landen aangepakt; in de praktijk werden zelfs reeds bepaalde gunstige resultaten geboekt. Ook de behandeling van de vangst aan boord - een ander zeer ruim en uiteenlopend onderzoeksterrein - krijgt een stijgende aandacht. Men experimenteert in het ene land en boekt successen in het andere land. De ene reder is echter meer vooruitstrevend en durft proefnemingen aan over het ijzen en wassen van de vis, het aanvoeren van de vis in kisten enz., terwijl de andere afwachtend en zelfs wantrouwig staat tegenover iedere innovatie. Men stelt vast dat meer en meer wetenschappelijke onderzoekingscentra zich met de visserij inlaten en dat de visserijtechniek meer en meer wetenschappelijk wordt beheerst.

Een overweging die bij de bouwpolitiek evenwel rijst, is het bemanningsvraagstuk. In praktisch alle visserijlanden is

een tekort aan personeel ontstaan, zodat gevreesd wordt voor onproductieve investeringen bij het ontstaan van nieuwe eenheden. Het personeeltekort in de visserij als internationaal verschijnsel is begrijpelijk, vermits het vissersleven overal zwaar en hard is, veel uren arbeid eist, een onzeker loon afwerpt en een totaal gemis aan gezinsleven voor gevolg heeft. Daarenboven treedt een wijziging op in de psychologische opvattingen en de sociologische structuur van de visserijbevolking.

De basisoorzaken van het personeeltekort zijn overal dezelfde, doch de oplossing van het vraagstuk ligt in diverse landen enigszins anders. Overwegend zoekt men evenwel in de richting van: betere sociale voordelen voor de vissers, verbetering van de accommodatie, verbetering van het werk aan boord, verbetering van de opleiding enz.

De afzet- en verwerkingssectoren van het visserijbedrijf gaan zich in veel landen ontplooiën en ontwikkelen. Zij zoeken een bredere diepere uitbouw, een grotere capaciteit en, om de stijging van de produktiekosten te ondervangen, een opvoering van de produktiviteit; zij trachten nieuwe produkten en verkoopsvormen te onderwerpen en nieuwe afzetgebieden in binnen- en buitenland te vinden. Aan de basis hiervan leggen zij researchwerk en doeltreffende propaganda.

Twee knelpunten rijzen in de meeste landen evenwel bij de ontwikkeling van de distributie en de verwerking, nl. de financiële aspecten en de gebondenheid aan de produktie; deze punten vormen de stimulans of de rem voor hun ontplooiing. Eerstgenoemde moeilijkheid wordt in vele buurlanden ondervangen door een vertikale uitbouw van het bedrijf, terwijl voor de laatstgenoemde gestreefd wordt naar een gezonde importpolitiek om de kwalitatieve en kwantitatieve behoeften te dekken, die door de produktie nie kunnen worden voldaan.

Treffend in de jongste jaren is tenslotte het feit dat met hun uiteenlopende oriëntatie van produktie, afzet en verwerking, de visserijlanden elkaar willen benaderen in de bouw van economische gemeenschappen. Zo is de eerste etappe tot vorming van de E.E.G. reeds achter de rug en treedt op 1 januari een tweede fase in. Anderzijds zijn onderhandelingen met het oog op de toetreding van Groot-Brittannië en Denemarken tot deze gemeenschap aan gang; andere landen zullen ongetwijfeld volgen, hetzij als volwaardig E.E.G. lid, hetzij als geassocieerd lid.

Het wordt bij deze uitbreiding van de integratie echter minder en minder denkbeeldig dat de «nationalistische» inslag van de economische gemeenschappen nog sterker aan betekenis gaat winnen. Het is inderdaad vaak zo, dat overwegingen als: welke voordelen halen wij eruit voor ons land of hoe kunnen wij de moeilijkheden afwentelen op andere landen aan een integratie vast zitten.

Hoe onzeker zich deze enkele basiselementen van het visserijbedrijf voordoen of hoe ze ook evolueren, er blijven echter altijd lichtpunten. Men moet zich echter van het onzekere en de evolutie bewust zijn en krachtadig ten voordele van het bedrijf durven ingrijpen. En dit is tenslotte het voornaamste.



DE GROOTSTE
WAARBORGEN

★

DE SNELSTE
AFHANDELING

★

DE BETROUWBAARSTE
ONDERVINDING

★

vindt U bij

HULP IN NOOD

H. BAELSKAAL, 27 Tel. (059) 716.89
OOSTENDE

NA BUREELTIJD

Mw Valette
Tel. (059) 762.60

P. Vandenberghe
Tel. (059) 725.23

AGENTSCHAP « OOSTKUST »
ALBERPLEIN 9

HEIST - a. - ZEE
Tel. (050) 514.36

NIEUWPOORT
VERBANCK JOZEF
HAVENSTRAAT 6
Tel. : (058) 233.74

DE BESTE VERZEKERING
VOOR VISSERSVAARTUIGEN
met
HET GROOTSTE AANTAL
VERZEKERDE VAARTUIGEN
DER KUST

BANK :
OOSTENDSE KREDIETBANK
OOSTENDE
P.C.R. 812.89
H.R. 11.151

hoe zal de opleiding van de visser in de toekomst moeten geschieden

DOOR FERN. BOELS
DIRECTEUR DER STEDELIJKE VISSERIJSSCHOOL TE OOSTENDE

Wie niet blind is voor de algemene technische evolutie welke in alle bedrijfstakken is waar te nemen, wie de werelddrang naar vernieuwing ziet in de visserijindustrie, die moet wel tot het besluit komen, dat ook hier, in de toekomst, revolutionaire technieken ons zullen noodzaken, gevestigde ideeën en gebruikelijke prijs te geven.

Alle opzoekingen zijn gericht op meer en meer intensieve visserij. Het steekt de ogen uit dat hiermee niet eindeloos kan worden doorgegaan. Eens komt onvermijdelijk het ogenblik dat, op een internationaal vlak, maatregelen zullen getroffen worden om de visvangst te regelen.

Afgezien van een uiterst moeilijk en daarbij zeer kostbaar te verwezenlijken soort politieel toezicht, lijkt ons de enige oplossing te liggen in een wetenschappelijke manier van vissen. Dit zal er dan hoogstwaarschijnlijk in bestaan, alleen vis met werkelijk commercieel-renderende waarde op de markt te brengen. Waar nu de hoeveelheid veelal de verdienste op peil moet brengen, zal dit in de toekomst wellicht aan de kwaliteit ten deel vallen. We zien het daarom als een soort sorteren van vis onder water. Dit lijkt niet meer zo gek als we bedenken, dat nu reeds op het net een dieptemeter wordt bevestigd en dat met een soort onderwater televisie reeds proeven worden gedaan. Eens daar, zijn we dan nog zo ver af van de verwezenlijking van het vooropgesteld idee? Denkt de lezer daarbij niet dat, voor het bewaren van vis, methoden zullen gevonden worden niet naar toe? Het zal er op aankomen de zee-producten als volwaardig voedsel voor de mens te doen valoriseren. Het perfecte kwaliteitsartikel van de toekomst zal meer bereiken dan den die ver de huidige overtreffen? Moeten we daar trouwens alle propaganda tot nu toe vermocht.

Dit alles schept problemen voor alle takken van de visserijindustrie evenals voor de opleiding van toekomstige vissers. Voor wat dit laatste aangaat, is de vraag niet zozeer «Hoe dient de opleiding aangepast aan de hedendaagse visserij?»; dit is met het onderricht, steeds achteraan komen sjuwen. Ze moet luiden: «Hoe zal de opleiding in de toekomst moeten zijn?»

Lijkt dit niet zo ideeot? Dit is het inderdaad, gezien in het raam van de onderwijspolitiek zoals die tot nu toe op alle gebied is gevoerd. Moet het eigenlijk niet andersom, en dan vooral voor het technisch onderwijs? Denkt de lezer niet dat de opleiding in feite vooruit zou moeten lopen? Zijn we alleen om dit voorop te zetten? Zo ja, dan aanvaarden we graag een hopeloze utopist te zijn.

Nochtans wacht nog even met uw oordeel. Het is toch niet omdat problemen uiterst moeilijk en onoverkomelijk lijken dat men ze uit de weg moet gaan. Ze zijn er altijd geweest en steeds opnieuw rijzen er andere: daar kan de mens nu éénmaal niet aan ontsnappen. Het verschil met vroeger zit evenwel in het tempo waarmee de problemen opduiken: ook hier staan we voor kettingreacties. **Waar we tekort schieten is in het verweer.** Zoals het nu staat, moet hals over kop een oplossing

worden gezocht om uit het slop te geraken waarin gebrek aan «vooruitzien» ons heeft gebracht. Het steekt de ogen uit dat de tijd van het «wait and see» als systeem heeft afgedaan. We leven vlug, zo vlug zelfs dat het onze tijd... niet... meer zal duren.

Er is maar één uitweg: met de maatregelen: **voor zijn op de toestand.** Dit is natuurlijk de grote kluit. Het veronderstelt planning gesteund op probaliteiten. Dat het geplande voor een bepaalde probaliteit dan niet zal hoeven te dienen omdat deze probaliteit zich, buiten verwachting, niet realiseert doet er niets toe; een ander zal het wel doen.

Wat we daartoe nodig hebben zijn niet alleen commissies en bureaus welke zich bezighouden met het zoeken naar de oplossing van bestaande moeilijkheden, maar ook mensen die vooraf de mogelijke evoluties uitstippelen. We menen dat het alleen op deze wijze mogelijk zal blijken, het bedrijf zodanig soepel te maken dat, mits kleine aanpassingen aan alle nieuwe toestanden, het hoofd zal kunnen geboden worden.

We ontkennen niet dat de uitwerking van dit idee, op zichzelf als een groots probleem daarstelt. Het wordt zoiets als een nieuwe start: alles moet opnieuw worden uitgedacht. Er veronderstelt tevens een volledige samenwerking, in volle vertrouwen, op alle gebied en op elk vlak. Niets kan, noch mag aan de kant van de weg te grazen worden gezet. We denken hierbij aan de opleiding die tot nu toe zowat als eenzaam haar weg is gegaan zonder hecht contact met het bedrijf. Ook hier dient aan planning te worden gedaan in het algemene kader van een logisch vooropgezette ontwikkelingsgang.

Is het van nu al niet duidelijk, dat een veel grotere plaats aan electronica zal moeten ingeruimd worden? Is het niet klaar dat schippers tot werkelijke bedrijfsleiders zullen dienen opgeleid te worden? Wat zijn trouwens mensen, die miljoenen onder de voeten hebben, anders? Moeten we van nu reeds niet aan een toekomstige selectie denken van de jeugd welke zich zal aanbieden?

Het in de vaart brengen van steeds grotere eenheden, zal ontegenzeggelijk een merklijke verscheidenheid in personeel doen ontstaan. Is men er dan zo rotsvast van overtuigd dat de toekomstige visser identiek zal zijn aan de hedendaagse? Wat over deze probaliteit?

Dit zijn slechts enkele problemen onder de mogelijke. Het is niet in het bestek van een kort artikel dat het doenlijk is alles te belichten. Het ware trouwens onzinnig te bedenken dat een enkel individu het kan. Dit was ook niet het doel. We hebben alleen gemeend dat het nuttig zou kunnen zijn zich ook eens aan voorspellingen te wagen met de hoop, dat hieruit iets positiefs zou kunnen ontstaan. 't Is zelfs van minder belang indien we er totaal neven slaan, ook niet wanneer we er ons in veler ogen belachelijk mede maken. De basisgedachte blijft in elk geval: **Loont het de moeite, eens grondig na te denken over planning van probaliteiten?** De vraag is open.

vrede

Over de zee hangt matelijk te
tampen
een droeve en zwoele klokke
in de mist.
De lucht is zonder klaarte en
zonder lampe
Hij die zijn hart bezit, weet
wat hij mist.

Zo schreef en dichtte Karel van de Woestijne toen hij te Oostende leefde.

Hoe klein is de mens als hij om zich heen kijkt en zich meten moet met de Alpen of het Himalayagebergte; hoe verworpen en nutteloos voelt zich de mens als hij de einder zoekt over alle zeeën heen en niets anders vindt dan water, rusteloos water dat in zijn diepten ongekende schatten bergt en plots wild kan worden, woest en ontembaar — onverzadigbaar ook wanneer het zich op het land werpt en de mensen verdrijft en alles verwoest, wanneer 't zich op het nutteloos geworden scheepje smijdt en gierend huilend lacht met de angstnik van een man die om

zijn moeder huilt, met de schreeuwende zucht van de vader die zijn hulpeloze armen strekt naar de verre vrouw en kinderen, maar in de grootste eenzaamheid, in de stilte van zijn hart midden het gelooi van de orkanen, de kracht verliest en sterft.

En hoe groot nochtans kan de mens zich wanen, hoe waanwijs acht hij zich de heerser over de schepping en waagt hij het hatelijker dan het vuur, feller dan de wild geworden zee het land met wat er op staat te klieven en te splitsen met verdelginstuig dat hij

wetenschap noemt. En intussen leeft iedereen verder, angstig of pretentief, woedend of deemoedig, terwijl de dagen zich aaneenrijen, terwijl kinderen worden geboren en de ouderling sterft.

Daar tussenin heeft men het gewaagd een stem te laten juichen in de lucht: **vrede op aarde** — alsof de mens de **vrede** verlangt; alsof de mens een kind zou gebleven zijn, dat op beide knietjes schalks naar de os en de ezel loert en de handen vouwt en een liedje zingt; alsof de mens werkelijk de rust verlangt en zou willen geloven dat

Reders - Vissers

ALLE VISSERIJTUIG

TOUWWERK, GAREN, NETTEN

OLIEGOED, ZEELAARZEN, BOORDGEREI

SYNTHETISCHE GARENS

rubbervlotten

mazout

lichte fuel

vindt U bij

S.C.A.P.

UW COOPERATIEVE

OOSTENDE Hendrik Baelskaai, 27, Telefoon (059) 729.51

HOGE
KWALITEIT

LAGE PRIJS

VLUGGE
LEVERING

hij straks sterven zal, dat hij niet zo machtig is als hij ooit heeft gedacht en dat het beter ware in de mist, die alle geluiden opsloort, met een klein bootje over alle oceanen te gaan zwerfen omdat hij tegen beter weten in blijft hopen dat eens een engel zijn boot met een glinsterend licht zal omgeven en zingen zal over de vrede op aarde. De mens, hij die de werelden regeert, heeft geen engelenboodschap vandoen, hij geeft de wereld zijn eigen boodschap.

Maar de kleine mens, de mens van elke dag zoals gij en ik, die niet droomt van atoombommen waarmee hij hoopt de eindeloze steppen van Rusland te kunnen tot een maanlandschap vol kraters om te toveren, de mens die niet droomt van een tuig, van een eenvoudige knop waarop hij maar zal hebben te drukken om van Europa een wereldzee te maken en van de Noordpool een nieuw Amerika ; de meest doodgewone mens die men zich dromen kan, en die wel eens inwendig vloekt maar daarom nog niet moordt, die met de vuist in de lucht in een betoging opstapt maar daarom nog van zichzelf niet denkt een nieuwe god-de-vader te zijn, de man die gelukkiglijk zijn brood verdient en de man die spijtig genoeg zijn brood niet verdient, de vrouw die verwilderd uit Kongo wegvlocht en de naïeve non met het grote hart die de wilden verpleegt, het kind dat nooit chocolade heeft gegeten en het kind dat zijn eerste matrozenpakje krijgt, al diegenen die geloven hetzij in Marx hetzij in Kristus, al diegenen die Kroetsjef aanbidden en al diegenen die Kroetsjef verwensen, maar die allen maar één droom hebben : met rust te worden gelaten, vanaf de geboorte tot aan het sterven door ouderdom te mogen rondlopen, te mogen werken, te mogen beminnen, te mogen eten zonder angst, die miljoenen wezens over de gehele aarde kunnen nog vertederd worden door de vredesboodschap van de engel uit het evangelie, door de juichende groot van een engel uit een sprookje. Voor die mensen is Kerstnacht een noodzakelijke rust, een gelukkig verpozen in het besef : HIJ DIE EEN HART BEZIT WEET WAT HIJ MIST.

Over de zee hangt matelijk te tampen een droeve en zwoele klokke in de mist

En van die kleine mensen zoals gij en ik zullen er in de Kerstnacht velen zijn die de eigen mistklok zullen horen, terwijl ze voor de korre liggen of terwijl hun fiere boot naar de haven stevent om tegen de middag met moeder de vrouw aan tafel te zitten en met de kleine gasten die hun papschoolkerstliedjes zullen zingen ; velen van ons volk die de zee kennen — beter dan de dichter die over de zee dichtte — die de zee haten en haar toch weer lief krijgen, omdat zij van de zee eten, omdat zij van de zee leven, omdat de zee hen onbewust de eigen nietigheid doet aanvoelen.

Maar natuurlijk zal aan die vele duizenden vissers in de Kerstnacht geen engel verschijnen die hen de vrede zal wensen, zij zullen rustend in hun «kooi» geen kerstlied in de lucht horen, tenzij langs de radio om van ergens een «maat» die nog niet zo vermoeid is dat hij niet meer zingen kan, maar niettemin zal het ook voor hen Kerstnacht zijn en misschien voor hen nog een klein beetje meer dan voor ons, omdat zij in de eindeloosheid van

het water om hen heen hoofdzakelijk bekommerd zijn met hun werk en gemakkelijker kunnen vergeten wat hen kan bedreigen als zij terug aan land zullen zijn. Want zij hebben de vrede van hun eerlijkheid, zij zijn van goede wil om in tij of ontij, in ramspoed of in betere tijd terug zee te kiezen en telkens opnieuw te beginnen — ons, landrotten maar kleine mensen als zij, tot voorbeeld.

vrede aan u, vissers op zee

Als we ooit hebben gezocht «hoe krijgen we de eindjes van het jaar aaneen!», zijn we dan toch telkens weer verwonderd geweest dat die eindjes zo vlug op elkaar volgen ; de dagen rijgen zich aaneen in een benauwende regelmaat en als we het verzoek binnenkrijgen onze traditionele kerstgroot aan de vissers te willen schrijven, schrikken wij ons bijna een bult dat er alweer een jaar voorbijging, een jaar die ons op sommige dagen eindeloos lang en vervelend heeft gebleken maar die achteraf maar één grote zucht heeft geduurd. En we gaan terug tot ons verste herinneringen en we doen ons best om voor één dag tenminste opnieuw kind met de kinderen zijn, om met hen een kerstlied te zingen en een klein beetje ontroerd te zijn, en een beetje romantisch en zonder veel nadenken. Maar het lukt ons niet. Het lukt niemand de tijd terug te zetten, spijtig genoeg. Spijtig vooral als het Kerstdag wordt en onze herinneringen ons bestormen.

Wij schreven eens met wrok in ons hart dat hij, die het meest ondankbare en het meest onmenselijke beroep ter wereld heeft gekozen, de visser, door iedereen werd vergeten en door ieder macht werd beschouwd als «quantité négligeable» die maar moest voor zichzelf trachten te zorgen ofwel maar moest kreperen. En als vandaag die wrok gemilderd werd omdat mede door staatstussenkomst e.a. de toestand voor de visser een wending heeft genomen en omdat ook voor hen die op zee zwalpen kerstnacht iets méér te bieden heeft dan zuur brood, voelen we niettemin een opstandigheid tegenover de eeuwige optimisten die zouden verkondigen dat de Vlaamse visser vandaag in het aardsparadijs is gekomen.

Op deze kerstnacht zal onze visserij niet meer kreperen van honger en uitzichtloosheid, maar dit wil allermint bewijzen dat de visser thans in weelde zou zwemmen en zich een zesmaandelijks verlof aan de Azurenkust zou kunnen veroorloven. Nog altijd is de zee die schone vol geheimen, die verraderlijke, vol wreedheid, waarmee zich te meten roekeloos en gevaarlijk is, en die haar rijkdom slechts tegen zwaar labeur en moeite een weinig prijsgeeft. Veertien dagen gevaar, veertien dagen sleuren en sjoeren, zweten en vloeken, veertien dagen zonder vrouw of kind te zien, en niet meer van honger moeten kreperen — zó optimistisch klinkt dit toch niet !

Maar het wordt Kerstdag en we willen voor een paar ogenblikken onze koude nuchterheid vergeten om met de ganse wereld één ogenblik opnieuw te geloven dat enkele eenvoudige mensen in een winternacht de boodschap van de vrede ontvingen. En geloven dat er op aarde nog goede wil zou te vinden zijn. We willen het geloven voor onszelf en het geloven tevens voor alle vissers die ons aan het hart liggen.

Waar je ook zijt, Vlaamse visser, in je «stuurkot» of in je «kooi» ergens op zee onder de hoede van je decca of je richtingszoeker, met het lief op de dansvloer of met moederde-vrouw en de kleine mannen in de middernachtsmis, gewassen en geschoren met een goed glas bier en wat vrienden of met een baard van veertien dagen en een vloek in je mond en wat heimwee in je ogen, wie of wat ge ook zijt, je bent een eenvoudig mens zoals die eenvoudige herders destijds in de kerstnacht en zoals zij heb je in je leven reeds meer nachten onder de sterrenhemel en de pikdonkere regennacht gekend dan in je veilig bed in je eigen huis aan land, en reeds daarom verdient je meer dan wie ook een boodschap van vrede te krijgen.

Vrede aan alle mensen van goede wil, maar vooral ook vrede aan u, vissers, waar ook ter wereld u zich moogt bevinden, Vrede aan u.

kerstfeest voor godtschalk en ibis

Het moet zijn dat de steun welke aan Godtschalk en Ibis verleend wordt ook in het binnenland ge waardeerd wordt.

Getuige hiervan is een schrijven welke wij weergeven.

Geachte Mevrouw,

Ten zeerste in mijn schik met het artikel verschenen in «Het Visserijblad» van 8 dec. 1961 «Het mag op Godtschalk en Ibis ook kerstfeest zijn», waarvoor mijn hartelijkste dank in naam van die oude vissers die hun leven ten beste gegeven hebben voor het aanbrenge van het visje. Ook en nog meer in naam van die weeskinderen van de Ibis.

Wat zullen die kinderen toch terug plezier hebben als zij iets zullen krijgen van die enkelen die toch nog iets voelen voor die arme ongelukkige kinderen, die daar de dood ook misschien voor de ogen zullen zien en denken wat zal ik tegenkomen op zee als ik groot, kloek en gezond mag worden en blijven en die de roeping van vader zullen volgen, om een cent te verdienen.

Ik kan maar niet aannemen dat er zo weinig aandacht besteed wordt aan die oproep om toch maar een cent te kunnen krijgen van wie ook om aan die ouden van dagen en bijzonderlijk die jonge kinderen iets te kunnen geven als kerst- en nieuwjaarsfeest.

De kolommen moesten te klein wezen om al die giften te vermelden, hoe groot of hoe klein zij ook mogen zijn, want met alles zijn zij tevreden, als het maar iets is. Dan pas zouden wij kunnen zeggen de vishandelaars en al diegene die met de vis of visserijproducten hun brood verdienen, mogen nog zeggen als in de middeleeuwen : wij zijn prinsenkinderen.

Laat mij toe die enkele regelen te schrijven ter overweging van al diegenen die een hart op de rechte plaats hebben :

- 1) Kan er een komiteetslid van de propagandakommissie van Brussel gevonden worden die het hem wil aantrekken om in de vergadering te vragen aan dat bestuur, een gift voor die kinderen, jaarlijks van die 350.000 F die zij krijgen.
- 2) Aan alle groeperingen van België, van groot- en kleinvishandelaars ook hetzelfde.
- 3) Aan alle firma's, hoe groot of klein zij ook mogen zijn, iets te doen in geld of iets anders te geven, die hun brood verdienen met de visserijproducten.
- 4) De groothandelaars van de Belgische vismijnen.
- 5) Alle aanverwante vakken van ijs, glas, papier, drukken, hout, ijzer, enz... ook iets te geven voor die kleine kinderen die eens de zee zullen kiezen, voor het welzijn van iedereen en om velen toe te laten geld te verdienen.

Denk terug aan de jaren toen wij op straat stonden aan te schuiven om een haring te bekomen. Rijk - adel - arm en burgers, die haring heeft uw leven gered !

Van wien de gift, aan die de eer.

Van harte dank,

Brutus

EEN VERZEKERING AFSLUITEN
bij de

S.M.

Onderlinge Zeevaartverzekering

ASSURANCE MUTUELLE MARITIME s.c.
OOSTENDE

is

GEWAARBORGD en BETROUWBAAR

Slipwaykaai 2
Vissershaven
Oostende

Tel. 718.64
P.C.R. 1876
H.R. 96

(2665V)

REDERS en
VISSERS,
VOOR UW
SOCIALE LASTEN
en BOEKHOUDING
wendt U in volle
vertrouwen tot de
beroepsvereniging

HAND IN HAND

O. V. A., VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

ADVERTEERT IN
«HET VISSERIJBLAD»

Voor Nieuwbouw en
Herstellingen van schepen
N.V.

BELIARD - MURDOCH

2189V

WERKHUIZEN

S.M.
Industrielle
des
Pêcheries

SLIPWAYKAAI, 2, OOSTENDE (rechtover de slipways) Tel. 718.64 H.R. 95

ALLE SCHEEPS- en MEKANISCHE HERSTELLINGEN
STOOMMACHINES — MOTOREN — KETELS

AGENTSCHAPPEN :
FIRMA G. LEVIS - HEMPEL'S BODEM VERWEN

(2664V)

DE INVOER IN BELGIE VAN ZEEPRODUKTEN IN JULI 1961

SOORTEN	JULI 1960		JULI 1961	
	Hoeveelheid (kg)	Waarde (F)	Hoeveelheid (kg)	Waarde (F)
1) Verse vis	1.472.603	30.410.074	1.338.712	30.475.319
Zoetwatervis	219.798	10.998.985	245.320	12.357.173
Haring	436.124	2.583.398	402.138	2.807.671
Sprot	—	—	—	—
Makreel	171.990	515.300	95.897	411.711
Overige (bodemvis)	644.691	16.312.391	595.357	14.898.764
2) Gezouten, gedroogde of gerookte vis	690.504	7.648.437	757.742	8.140.824
Gezouten haring	560.086	5.686.969	580.081	6.297.925
Gerookte haring	19.929	268.652	14.263	195.177
Sprot	14.175	142.525	—	—
Makreel	661	9.530	150	2.085
Overige	95.653	1.540.761	163.248	1.609.637
3) Schaal- en weekdieren	1.780.526	20.732.001	3.232.476	28.999.324
Ongepelde garnalen	55.609	2.868.749	54.435	2.427.765
Gepelde garnalen	60.208	7.714.318	93.416	11.231.281
Mosselen	1.537.377	3.900.666	2.986.831	8.632.230
Overige	127.332	6.248.268	97.794	6.707.948
4) Viskonserven	1.003.911	31.428.483	1.024.038	30.020.634
5) Konserven van schaal- en weekdieren	140.904	6.340.888	207.231	7.974.851
6) Vismeel	3.078.200	16.668.000	1.084.600	4.686.000
ALGEMEEN TOTAAL	8.176.648	113.227.883	7.644.899	110.260.952

Het sekretariaat van de Bedrijfsraad voor de Visserij deelt mede :

In juli 1961 werden voor 7.644.899 kg of 110.260.952 F vis en visprodukten geïmporteerd ; in vergelijking met juli 1960 daalde de ingevoerde hoeveelheid met 531.749 kg en de waarde met 2.966.931 F.

De terugloop was vooral toe te schrijven aan de geringere import van vismeel. Ook de invoer van verse vis verminderde, terwijl meer bewerkte vis, schaal- en weekdieren, vis conserven en conserven van schaal- en weekdieren geïmporteerd werden.

Verse vis
Ten opzichte van juli 1960 liep de totale invoer van verse vis terug met 133.891 kg, doch de waarde nam toe met 65.145 F.

De import van zoetwatervis steeg met 25.522 kg of 1,4 miljoen F. De import vermeerderde uit Denemarken (+ 21 Ton), Nederland (+ 14 Ton), Kanada (plus 3 ton) en W.-Duitsland (+ 1 ton) ; uit de V.S. (- 13 ton), Noorwegen (- 1 ton), en het Verenigd Koninkrijk (- 1 ton) werd minder betrokken.

In vergelijking met juli 1960

daalde in juli 1961 de invoer van verse haring met 33.986 kg, terwijl de waarde met 224.273 F opliep. Er werd minder geïmporteerd uit Nederland (- 48 ton), doch meer uit Denemarken (+ 13 ton) en W.-Duitsland (+ 1 ton).

In de beschouwde periodes werd geen verse sprot ingevoerd. De invoer van verse makreel verminderde met 76.093 kg of 103.589 F., vnl. uit Nederland (- 87 ton). Er werd evenwel meer aangekocht in Frankrijk (+ 11 ton).

De import van verse bodemvis liep terug met 49.334 kg of 1.413.627 frank. Uit Nederland (- 89 ton), Denemarken (- 14 ton), Noorwegen (- 14 ton), en Japan (- 7 ton) werd minder ingevoerd, doch in W.-Duitsland (+ 68 ton), het Verenigd Koninkrijk (+ 6 ton) en Zweden (+ 1 ton) werd meer aangekocht.

Bewerkte vis

In vergelijking met juli 1960 steeg de invoer van bewerkte vis met 67.238 kg of 456.387 F.

Er werd 19.995 kg of 610.956 F meer gezouten haring ingevoerd. Nederland (+ 47 ton) en Denemarken (+ 2 ton) omporteerden meer, doch Noorwegen (- 24 ton) en Zweden (- 5 ton) minder.

De invoer van gerookte haring kende een daling van 5.666 kg of 73.475 F, vnl. uit Nederland (- 7 ton) ; in het Verenigd Koninkrijk (+ 2 ton) werd echter meer aangekocht.

In juli 1961 werd geen bewerkte sprot ingevoerd, waar men in juli 1960 een import van 14.175 kg of 142.525 F noteerde (nl. uit Nederland).

In beide periodes werd praktisch

geen bewerkte makreel geïmporteerd.

De invoer van overige bewerkte vis vermeerderde met 67.595 kg of 68.876 F. Uit West-Duitsland (+ 63 ton), Frankrijk (+ 11 ton) en Noorwegen (+ 4 ton) kwam meer, doch uit Denemarken (- 8 ton) en de Verenigde Staten (- 3 ton) minder.

Schaal- en weekdieren

In de betrokken vergelijkingsperiode noteerde men voor schaal- en weekdieren een stijging van : 1.451.905 kg of 8,3 miljoen F.

De invoer van ongepelde garnalen verminderde met 1.174 kg of 440.984 F. Er werden minder ongepelde garnalen betrokken uit Nederland (- 4 ton), doch meer uit West-Duitsland (+ 2 ton) en Noorwegen (+ 1 ton). De import van gepelde garnalen steeg met 33.208 kg of 3,5 miljoen F, vnl. uit Nederland (+ 19 ton), West-Duitsland (+ 14 ton), Japan (+ 2 ton) en Chili (plus 1 ton ; uit Noorwegen (- 3 ton) werd minder betrokken.

De invoer van mosselen kende een belangrijke stijging, nl. met 1.449.454 kg of 4,7 miljoen F. Nederland (+ 1.476 ton) importeerde meer, doch Denemarken (- 15 ton) en West-Duitsland (- 12 ton) minder.

De invoer van overige schaal- en terug met 29.538

kg, terwijl men een waardetoename van 459.680 F noteerde. Uit Nederland (- 23 ton), Noorwegen (- 7 ton), Roemenië (- 7 ton), W.-Duitsland (- 1 ton) en Finland (- 1 ton), werd minder aangevoerd meer uit Egypte (- 6 ton), Ierland (+ 2 ton), Frankrijk (+ 2 ton), Polen (+ 1 ton) en China (+ 1 ton).

Konserven

De invoer van viskonserven vermeerderde met 20.127 kg, terwijl de waarde met 1,4 miljoen F terugliep. In de Unie van Z.-Afrika (+ 48 ton), Japan (+ 40 ton), Portugal (+ 33 ton), Nederland (+ 29 ton), Marokko (+ 18 ton), Peru (+ 13 ton), Peru (+ 13 ton), Spanje (+ 12 ton, West-Duitsland (+ 5 t.) Finland (+ 2 ton) en de V.S. (+ 1 ton) werd meer aangekocht, doch minder in Kanada (- 77 ton), Joegoslavië (- 65 ton), Noorwegen (- 33 ton), de USSR (- 4 ton), Frankrijk (- 1 ton) en Italië (- 1 ton).

De import van conserven van schaal- en weekdieren kende een toename van 66.427 kg of 1,6 milj. F. Men noteerde een stijging voor Nederland (+ 83 ton), de Unie van Zuid Afrika (+ 7 ton), Japan (+ 6 ton), Frankrijk (+ 3 ton) en Noorwegen (+ 3 ton) en een daling voor de USSR (- 25 ton), Kanada (- 4 ton), het Verenigd Koninkrijk (- 2 ton), West-Duitsland (- 2 T) en re Verenigde staten (- 2 ton).

Vismeel

De invoer van vismeel liep terug van 3.078.200 kg of 16.668.000 F in juli 1960 tot 1.084.600 kg 4.686.000 F in juli 1961. Dit betekent een vermindering van 1.993.600 kg of 12 miljoen F. Er werd minder vismeel betrokken uit Peru (- 2.012 ton), Nederland (- 110 ton), en Noorwegen (- 22 ton), doch meer uit de Unie van Zuid Afrika (+ 148 ton) en Bolivia (+ 2 ton).

Berichten van de Rederscentrale

**REDERSCENTRALE
WENST AAN AL HAAR LEDEN
EEN VROLIJK KERSTFEEST !**

Zoals vorige jaren heeft de directie van de Rederscentrale besloten gratis een Visserij Almanak 1962 per vaartuig aan haar leden te overhandigen.

Deze almanakken dienen afgehaald te worden voor 31-12-61.

— voor vaartuigen welke Zeebrugge als thuishaven hebben bureau Rederscentrale, vismijn, Zeebrugge :

— voor vaartuigen welke Nieuwpoort als thuishaven hebben : bureau Mijnbestuurder, vismijn Nieuwpoort ;

— voor vaartuigen welke Oostende als thuishaven hebben : bij de afslager

Wij verzoeken U deze almanak zo spoedig mogelijk te willen afhalen. Zoals bekend is het verplicht dergelijk almanak aan boord te hebben.

Kursaal

OOSTENDE

EINDEJAARS-FEESTEN

Night-Club

« La Champagne »

Zaterdag 23 en
maandag 25 december
van 22 uur af

Zondag 24 en
maandag 25 december
van 16 tot 19 uur

LUCETTE RAILLAT

Night-Club

« La Champagne »

Zondag 24 december
van 21 uur af

KERSTMIS

in een feestelijk decorum van
licht en dennegroen...

**LUCETTE
RAILLAT**

fantaisiste

Ambassadeurszaal

Zondag 31 december
van 21 uur af

In een getrouw weergegeven
dekor

OUDEJAARS- NACHT IN MONTMARTRE

opgeleusterd door de fanfare,
de pompiers, de « chansonniers »,
de schilders, rechtstreeks
komende van de

« PLACE DU TERTRE »

Als attractie :

*Colette
DEREAL*

SIM

fantaisist

en het vermaarde orkest

« THE CHAKACHAS »

Tijdens deze twee betoverende
eindejaarsfeesten zullen de
heerlijkste culinaire creaties
« ten dis » worden geboden,
terwijl het muzikale gedeelte
zal worden verzorgd door

**HET GROOT DANSORKEST
VAN HET KURSAAL VAN
OOSTENDE**

onder leiding van
FRANZ LEBRUN

Avondkledij

Champagne niet verplichtend

Geschenken en verrassingen
allerhande

DEELNEMING
500 fr per persoon

INLICHTINGEN :

Kursaal Oostende

Tel. (059) 751.11

(10913N—3780W—2653V)

Studie van de notaris
Maurice QUAGHEBEUR,
te Oostende, Leopoldlaan, 10

Op **VRIJDAG 22 DECEMBER '61**
te 15 uur in het lokaal « Prins
Boudewijn », St Sebastiaanstraat,
22, te Oostende.

TOESLAG van het

**MOTOR-
VISSERSVAARTUIG
Z.745**

« **Strijdt voor Christus** »
STEEDS VARENDE

gebouwd in hout. Bruto tonne-
maat 72,93 en netto 14,08. Lengte
21,37 m, breedte 6,30 m, hoogte
3,09 m, motor Deutz van 200 P.K.
Met alle toebehoorten en ganse
inventaris.

Alles in goede staat, het schip
klaar zijnde om zee te kiezen.

TE BEZICHTIGEN : de maan-
dag en vrijdagvoormiddag van 10
tot 12 uur in het dok van de Vis-
sershaven.

Slechts INGESTELD : 300.000 FR
Alle nadere inlichtingen bij de
Rederij Van Waes, Leopold III
laan, 167, te Zeebrugge. Tel. 050/
542.24. (2652V)



FIRMA

R. Huysseune

ZEEBRUGGE

Export

Import

TELEFOON :

Privé : 540.06

Magazijn : 541.41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse
gepelde garnalen

**Thuisbestelling
in de grote centra
Verzending
in gans het land**

2182V

REDERS. LEEST

UW VAKBLAD !

LEVEREN

PLAATSEN

HERSTELLEN

WISSELSTUKKEN

Gekend adres voor de kust :

LOUIS DEDRIE

Vertegenwoordiger

MOËS - motoren

40 tot 230 P.K.

Hulpmotoren **HATZ** 3 tot 15 P.K.

P.C.R. 4958.41 H.R.O. 110.78 Telefoon (privé) 735.54

WERKHUIS

VICTORIALAAN - OOSTENDE

TEL. 753.37

Algemene elektriciteitsondernemingen
Specialiteit scheepsinrichtingen
Elektrische benodigdheden

D. & O. Opdedrynck

Officieel verdeler der batterijen **TUDOR**

Officieel verdeler der staalbatterijen **NIFE**

H. BAELSKAAL, 5, OOSTENDE

Telefoon 737.76 H.R. 931-2632

KERSTMANNETJE OP LICHTSCHEPEN

T.V. - REPORTER

OMER GRAWET
ALS KERSTMANNETJE
OP LICHTSCHEPEN



Reporter Grawet slaat een praatje met de zeeman. Dat belooft interessant te worden.



De T.V.-ploeg, met aan het hoofd Omer Grawet was nog maar pas terug uit Marokko — eenieder herinnert zich die reeks reportage's — en vorige maandag stond zij reeds te Oostende klaar voor een nieuwe, maar dan een wat méér waterachtige opdracht : het brengen van Kerstcolli bestemd voor de bemanning van de beide lichtschepen „West-Hinder” en „De Wandelaer”. Deze Kerstcolli, hoofdzakelijk giften van het Loodswezen en van particulieren, werden door de „eeuwige zeebewoners” met

warm enthousiasme begroet. Ook door de Kursaaldirectie was een ruime kist met allerhande versnaperingen voorzien.

De reportage-ploeg werd op dit zeetochtje met de „Zeearend”, kundig begeleid door chef-loods dhr Blondé. Het doel nabij werd de kostbare vracht Kerstbomen én colli op een sloep'ge overgeladen en de laatste mijl al roeiend ter bestemming gebracht. Er dient niet gezegd dat de sympathieke bemanningsleden van „West-Hinder” en „Wandelaer” er als de kippen

Op de vooraf klaargemaakte Kersttafel werden de lekkernijen door matroos Kamiel Luycke uit Oostende zorgvuldig „uitgestald”, terwijl schipper Frans Luyens, geholpen door de andere bemanningsleden, en dat zijn dan kok Freddy Desmet, matroos Henri Tange, machinist James Major en stoker Jozef Fonteyne, zijn vingers prikte bij het voor hem wat ongewone karweitje dat „Kerstboom versieren” heet!



LINKS : Kisten vol geschenken worden aan boord van de «Zeearend» gebracht. RECHTS : Met grote belangstelling worden de kisten aan boord van het lichtschip geopend.



Met voorzichtigheid worden de geschenkkisten aan boord gehesen.



LINKS : Ook aan boord wordt zorg besteed aan het versieren van de kerstboom. RECHTS : En nu nog de kersttafel dekken, en dan maar wachten op het feest.

En nu maar handen af tot Kerstavond. Dat dit feest van vrede en giften door de bemanning van „West-Hinder” en „Wandelaer” ergens op het zee-tje met brio zal gevierd worden, hoeft geen proloog : de foto's spreken voor ons.

Deze T.V. reportage valt te bekijken op zondag 24 dec. a.s. in „Echo”, een uitzending welke te 15 u. op antenne gaat.

N. V.

PESCATOR

PRINSES ELISABETHLAAN, 97

BREDENE

Telefoon 713.72

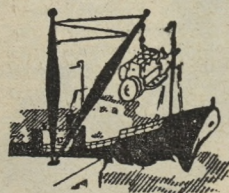
Fabricage van

CONDENSED FISH SOLUBLES
WITVISMEEL (VOLMEEL)
VISOLIE

REDERS,

LEEST UW

VAKBLAD!



BONDED STORES
SHIPSTORES

PINTELON
Henri

H. Baelskaai, 34 — OOSTENDE — Tel. 747.79

Een enige keus van alle soorten rubberlaarzen. — Prachtige NOORSE
PULL-OVERS. — Dikke wollen SOKKEN en KOUSEN — Rubber en
PLASTIEK WERKKLEDIJ. (2660V)

REGENKLEDIJ
WERKKLEDIJ
VISSERSKLEDIJ

PAKKETBOTEN
OOSTENDE - DOVER

UURTABEL

voor de week van 24-12 tot 30-12 61

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :

- alle dagen te 10 en te 15 uur (2)

Afvaarten uit Dover :

- alle dagen te 11.10 u (3) en te 16.10 u (1)

(1) vervoert ook auto's
(2) vervoert ook auto's op 25-12-61
(3) vervoert ook auto's op 25 en 26-12 61

CAR-FERRIES

Afvaarten uit Oostende :

- alle dagen te 13.45 u uitgezonderd op 25-12-61

Afvaarten uit Dover :

- alle dagen te 11.15 u uitgezonderd op 25-12-61
- op 24-12-61 te 18 u

Kanaalsoorten

steeds dezelfde prijs

Maandag geen, dinsdag twee Kanaalschepen. Geen erg grote aanvoer dus van deze soorten die bijgevolg verder duur blijven. Vooral rare soorten als soldaten, steenschol, Schotse schol, zonnevis, pieterman en tarbot zijn peperduur.

Voor keilrog worden renderende prijzen betaald, gaande van 850 F voor de eenstaarters naar 730 F voor de driestaarters.

Jonge keilrog is eveneens duur, terwijl grote roggen iets goedkoper worden verkocht dan maandag. De kleine vis blijft duur, vooral wijting, platjes, steenschol en soldaten. De uitslagen schommelden van 126.790 F voor de O.174 naar 164.650 F voor de Z.227.

Van de West was de aanvoer niet bijzonder groot Er werden door de vier verkopende schepen korte reizen gemaakt aangezien alle vier ook vorige week verkochten. De vangsten waren niet bijzonder groot maar waren van zeer goede kwaliteit. De prijzen bleven renderend en lieten aan deze schepen toe opbrengsten te noteren gaande van 41.750 F voor de O.77 naar 86.270 F voor de O.346.

Van de Noord werd een specifieke vangst gebracht, dit na een korte reis. De O.82 loste een goede 300 bennen, meestal gullen en wijting. De prijzen waren door de mededinging van de Witte Zee niet erg hoog en schommelden rond de 200 F, dit dan voor de kleine gullen. Voor de andere soorten werden goede prijzen betaald; de besomming was wel renderend na de korte reis: 119.460 F.

Iets meer tongen

Vier Witte Bankers brachten op de dinsdagmarkt een goede 10.000 kg tong binnen, zodat de vangsten per schip wel iets groter waren. De tongenvangsten op de Witte Bank zijn trouwens terug groter geworden zodat de volgende dagen wel meer tongen mogen verwacht worden. Dit legt meteen de dalende prijzen uit die dinsdag werden betaald en die aan de Witte Bankers nogal grote verliezen oplegden. Het was inderdaad een nogal groot verschil dit keer voor wie vooraan of achteraan in de vismijn lag want de prijs toonde zeker een verschil van gemiddeld 4 F per kg, de eerste bij de laatste beurt. Op een vangst van ca 3.000 kg is dit een verschil van 10 à 12.000 F.

De kleinste soorten vertoonden weer de grootste prijsverschillen, ze werden ook het meest aangevoerd. De bijvangsten waren vooral samengesteld uit tarbot, platvis, gullen, wijting en platjes. Platvis was goedkoop en moest zelfs opgevangen worden. Tarbot was zeer duur en noteerde tot 75 F per kg.

Platvis kreeg van 13 naar 5 F per kg. De opbrengsten voor deze schepen waren nog renderend en schommelden van 118.200 F voor de Z.511 naar 147.080 F voor de Z.775.

Een vangst van de Oost na een korte reis. Goede kwaliteit en nog goede prijzen op die plaats. Van daar nog een renderende uitslag: 89.340 F na 9 dagen.

Scheepswerf

Wwe H. DEWEERT-CREKILLIE & ZONEN

P.V.B.A.



Nieuwe Werfkaai 2 — OOSTENDE

Scheepsbouw en Herstellingen
Specialiteit van Reddingboten
Artikelen voor Vissersvaartuigen

GROTE ZAGERIJ

van Bomen en andere Houtsoorten

Magazijn van Riga-Sparren

TELEFOON 718.50 - PRIVE 731.01 - HUIS GESTICHT IN 1892

DOTATIE VAN OUDGEDIENDEN

VAN DE ROYAL NAVY

De wet van 21 juni 1960 voorziet een dotatie aan hen, die als militairen tijdens de oorlog 1940-45 hebben gediend bij de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië. Veel landgenoten herkomstig uit onze kuststreek, werden ingedeeld in de Royal Navy Belgische Sectie.

Waar oud-militairen van de Belg. strijdkrachten (landleger) reeds gevolg zagen op hun vraag naar die dotatie bleef dit gunstig gevolg steeds uit op de aanvragen die uitgingen van oud-gedienden van de Navy.

Dit gaf reeds aanleiding tot het stellen van een parlementaire vraag door volksvertegenwoordiger Dries Claeys uit Oostende op 29 september 1961. Het antwoord van de Minister van Landsverdediging luidde toen als volgt dat er administratieve moeilijkheden waren die een oplossing volledig onmogelijk hadden gemaakt. Erger nog de verbodering der oudgedienden van de Navy, Belg. Sectie kreeg kennis van het antwoord op een pensioenvraag van een hunner leden. Uit het antwoord bleek duidelijk

dat de jaren dienst in Engeland in de Navy niet als dienstaar worden aangezien.

Dit gaf aanleiding tot een nieuwe tussenkomst door Volksvertegenwoordiger Dries Claeys. Bij een bespreking op het Kabinet van de Minister van Landsverdediging werd de zaak opnieuw ter hand genomen. De h. Seghers, Minister van Landsverdediging heeft een beslissing genomen dat de bezwaren van administratieve aard moesten wijken voor de verdiensten van die oud-gedienden en deze op gelijke voet dienden behandeld als de andere oudstrijders der Belgische strijdkrachten in Engeland.

Het gaat hier in hoofdzaak over streekgenoten, meestal uit de visserij en het Zeewezen, die in de Navy hebben gediend, en wij verheugen ons dat de samenwerking en de actie van de verbodering en Volksvertegenwoordiger Claeys tot goed resultaat hebben geleid.

Het is nog een kwestie van wachten op de administratieve afwerking.

HET VRAAGSTUK VAN DE TERRITORIALE WATEREN

Vraag van dhr Dries Claeys

aan minister v. Buit. Zaken

Sedert de Internationale Conferentie over het zeerecht in 1960 waar geen overeenstemming werd bereikt inzake de territoriale wateren zien wij dat meerdere landen na IJsland, hun visserijgrenszone hebben uitgebreid, hetzij door de driemijlszone of een zesmijls- of een twaalfmijlszone te brengen, hetzij door bepaalde rechttrekkingen te doen van een lijn tussen twee kapeen waardoor soms hog uitgestrekte visserijgronden aan de open visserij onttrokken worden.

Wanneer wij alle gebeurtenissen overschouwen die hiervan het gevolg waren, zal iedereen die bekend is met de levensmogelijkheden van onze Belgische diepzee en middenslagvisserij en (zelfs de Westkustvisserij) zich vele vragen stellen die ik zo vrij ben aan de achtbare minister voor te leggen.

1) Zijn de vele wijzigingen aan de basislijnen van de territoriale wateren in overeenstemming met de regels die vastgelegd zijn op de Eerste Internationale Conferentie van Genève? Zoniet, overweegt onze overheid geen enkele actie om deze te laten eerbiedigen.

2) Zijn de bilaterale akkoorden welke steeds meer afgesloten worden bv. tussen IJsland en Engeland of Duitsland en Noorwegen, niet een nieuwe gevaar voor verdere afwijkingen? En is het afsluiten van een dergelijk akkoord door een lid van de E.E.G niet in tegenstrijdigheid met de doelstellingen en aangenomen werkmethodes van de E.E.G? Zo ja, welk standpunt nemen we in? Zoniet, zou het dan niet wenselijk zijn, dit dan te vragen?

3) Het afsluiten van een akkoord tussen Engeland en Noorwegen heeft als gevolg dat Engeland de zesmijlszone erkent en, vanaf 1 september de twaalfmijlszone. Dit akkoord voorziet echter ook dat de Britse visserij haar bedrijvigheid verder kan uitoefenen tussen de zes- en de twaalfmijlszone, gedurende een tiental jaren en zekere periodes van het jaar.

Mag ik vernemen hoe ons land daartegenover gereageerd heeft?

Indien er tot nu toe geen reactie zou geweest zijn, acht U het niet wenselijk dat dit gebeurt en wel in overleg met de andere E.E.G-landen die ook de Noordzee bevissen?

4) Kan nu niet op een meer systematische wijze begonnen worden met het opmaken naar nieuwe visserijgronden die de verloren gegane doelmatig kunnen vervangen? Ware het niet wenselijk enkele schepen een verzekerde opbrengst te waarborgen en hen, mits voorbereiding en medewerking van uw departement, bepaalde nieuwe gebieden te doen bevissen?

Antwoord: Er werd rechtstreeks aan het achtbaar Lid geantwoord.

**— Reders
en Vissers,**

**koopt
steeds
bij
Uw
coöperatieve**



**Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17**

**Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40**

**hand
in
hand**

BERICHTEN aan ZEEVARENDEN

—BERICHT a. ZEEVARENDEN

FRANKRIJK

25-177 Rede Duinkerke Wrakken Wrakbetonning.

- 1) De wraklichtboeien in onderstaande posities zijn thans :
 - a) 51°03'56"N 2°20'58"E groen zwarte lichtbundel met kegelpunt naar boven : Fl gn ;
 - b) 51°03'50"N 2°21'37"E rood en groene lichtboei met groene cilinder : Fl gn.
- 2) Wraktekens wijzigen :
 - a) 51°03'51"N 2°20'59"E, een afgedegde diepte van 77 dm Wk ;
 - b) 51°03'45"N 2°20'22"E, een afgedegde diepte van 75 dm Wk.
- 3) Aanbrengen, een groen-zwarte spitse ton met kegelpunt naar boven even SW van het wrak vermeld onder 2b.
(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken» en Lichtenlijst 1957-Nrs 18 en 22a).
(Ned. B.a.Z. 4395 — H.35075).

EEN LOODSKOTTER REDDE DE BEMANNING VAN DE O.614

Het is onze lezers bekend dat de «Ct Fourcoul» een staatshulpsschip dat als loodskotter uitvaart, de donderdag en vrijdag met leerlingen matrozen van de Zeevaarschool te Oostende en de zaterdag en zondag met kadetten.

Vrijdagavond kwam de «Ct Fourcoul» van zijn gewone trip terug in een dikke mist, toen Radio Oostende hem opriep om hem te melden dat de O.614 van H. Verschilde en Mus aan het zinken was ter hoogte van Bredene en dat de redeboot was uitgevaren om hulp te bieden, maar tengevolge van de dikke mist, het vaartuig niet vond. Dringende hulp was nodig wou men opnieuw in al die koude geen mensenslevens te betreuren hebben. De redeboot bleef in contact met de «Ct Fourcoul», die met zijn radar het schip localiseerde, zodat het motorbootje van de Fourcoul met een stuurman en twee matrozen tot bij de O.614 kon naderen welke reeds tot aan het dek onder water stond.

Schipper Verschelde en matroos Verplancke werden onmiddellijk aan boord genomen, nadat de lichten van de O.614 uitgedoofd waren en de motor stilgelegd.

Den anker werd uitgeworpen en het schip kon aldus vastgezet worden op het strand.

De twee vissers werden vervolgens naar de Fourcoul gevoerd waar ze aan boord genomen werden en verzorgd.

Dit typisch voorval met de Fourcoul is eens te meer het bewijs van het groot nut van een schoolschip onzer toekomstige zeelieden en vissers.

Daarover hopen we een dezer dagen uit te wijden, nu de minister van Verkeerswezen het inzicht koestert deze praktische gedachte door te voeren.

Wij kunnen slecht hopen dat dit niet lang op zich zal laten wachten en dat dit plan werkelijkheid worde.

BELGIE

25-178(T) Lombardsijde Zeevaartse schietoefeningen Zie Ba.Z. 1-13-1961

Gedurende de periode van 18 tot en met 30 dec. 1961 zullen alleen op donderdag 21, vrijdag 22, donderdag 28 en vrijdag 29 dec. 1961 schietoefeningen uitgevoerd worden door artillerie in de grote sektor.

Deze oefeningen worden gehouden zonder onderbreking van 0800 GMT (0900, plaatselijke tijd) tot zonsopgang.

De schikkingen van B.a.Z. 1-12-61 zijn van kracht.
(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort 8-12-61 — H. 35084).

25-179(T) Belgische Kust — Pas van het Zand.

De tijdelijke lichtboeien voor de baggerwerken in het Pas van het Zand werden verlegd naar de volgende posities :

WZHS Zand 51°22'25"N 3°11'00"E.

Zand 2 51°22'01".5N 3°11'35"E.

Zand 4 51°21'38"N 3°12'12"E.

Zand 1 51°22'12".5N 3°10'40"E.

Zand 3 51°21'49"N 3°11'15"E.

Zand 5 51°21'26"N 3°11'51"E.

De lichtboeien liggen 275 m be-E en be-W van de lichtenlijn van Heist.

De zwarte spitse lichtboei «Zand» blijft tijdelijk opgenomen.

B.a.Z. 17-117(T)-1961 vervalt.
(Zie Belg. krt. Vlaamse Banken).
(Med. Loodswezen Oostende 13-12-61 — H. 35098).

NEDERLAND

25-180 Westerschelde. — Grondboringen.

Zie B.a.Z. 18-128(T)-1961

De, in bovengenoemd B.a.Z. beschreven grondboringen zullen worden voortgezet in de maand dec. 1961.

(Ned. B.a.Z. 4269 — H 34993).

25-181 Zeegat van Vlissingen. Aanloop Oostgat. Lichtboei Kaloo Noord gelged.

Aanbrengen op 51°36'38"N 3°19'59"E de WZVS lichtboei met radarreflektor «KN» : Fl.

Deze lichtboei dient er geleiding van de scheepvaart welke, van de lodspost bij de Midden Steenbank komende, na het rondenvan de Zuid Steenbank het Oostgat wil aanlopen

Schepen welke nabij de lichtboei willen ankeren, dienen dit niet bezuiden de lichtboei te doen in verband met de daar liggende kabel.
(Zie Belg. Krt Vlaamse Banken en Lichtenlijst 1957 Nr 132bis).
(Ned. B.a.Z. 4270 — H. 34993)

25-182 Westerschelde Nauw van Bat. Betonning verlegd. Lichtsektoren. Diepte.

- 1) Verplaatsen naar :
 - a) 51°23'54"N 4°11'27"E zwarte lichtboei nr 75 ;
 - b) 51°23'30"N 4°12'26"E zwarte lichtboei nr 79 ;
 - c) 51°23'21"N 4°12'55"E rode lichtboei nr 68 ;
 - d) 51°22'54"N 4°13'07"E rode stompe ton Nr 70.
- 2) Positie : ca 51°23'7N 4°10'3E.

Het licht Westketel is thans zichtbaar : rood van 229° tot in 245° ;

wit tot in 250° ; groen tot in 270° ; wit door N tot in 038° ; overigens ongewijzigd.

4) Positie : ca 51°25'.0N 4°12'.5E.

Het licht Reigerbergsche Polder is thans zichtbaar : rood van 280° tot in 346° ; wit door N tot in 002° ; groen tot in 079° ; overigens ongewijzigd.

5) De minste diepte in dm bij gem. LLWS bedraagt in :

(1) (2) (3)

Nauw van Bat

(Overloop v. Valkenisse) — 63 —

Vaarwater boven Bat

(Pas van Rilland) 82 60 60

(1) Middenvaarwaters

(2) Spitse tonskant

(3) Stompe tonskant

(Zie Belg. krt. «Schelde» en Lichtenlijst 1957 - nrs 233, 237, en 241).
(Ned. B.a.Z. 4327 — H. 35022).

25 183 Westerschelde.

Nauw van Bat. Ton verlegd.

Verplaatsen naar 51°22'39"N 4°09'32"E
E zwarte spitse ton ton nr 69.
(Zie eBlg. krt. Schelde).

Dringende Berichten (D.B.Z.)

van kracht op 13-12-61.

173 Haven Zeebrugge — Positie : 51°21'00"E 3°12'00"E. Nautofoon kop havendam buiten werking 240400.
177 Westhinder-Vlissingen route. — Positie 51°23'00"N 2°26'30"E W-lijke waakton tijd. opgenomen. 021120.
199 Westhinder-Vlissingen route. — Positie 51°23'00"N 2°26'30"E Waakton 500 m E-lijk van Westhinder licht-schip verdwenen. 191700.
244 Haven Zeebrugge — Nachtverkeersseinen buiten dienst. 131850
251 Haven Zeebrugge — Positie : 51°20'30"N 3°11'00"E. Hoog rode geleidelicht 235° havendam uitgedoofd. 162110
267 Belgische Kustroute — Positie 51°20'00"N 3°04'00"E.
267 Belgische Kustroute — Positie 51°20'00"N 3°04'00"E.
Lichtboei Wenduinebank Oost verdwenen. 27515
282 Rede Zeebrugge — Positie : 51°21'35"N 3°12'08"E. Lichtboei Zand 4 tijdelijk opgenomen. 110920.

De Belgische-Nederlandse Visserijalmanak verschenen

Deze week is de Belgisch-Nederlandse visserijalmanak voor 1962 verschenen.

Dit lijvig boekdeel heeft reeds meer dan 1150 blz. en bevat meer en meer nuttige inlichtingen, wetten en Kon. Besluiten welke de visserij en de Zeevaart aanbelangen.

Aan dit boek verleenden Belgische en Nederlandse vaklui en overheden hun volledige medewerking en het mag gezegd dat deze 24e uitgave opnieuw als een werkelijke gids voor alle zeelieden mag aanzien worden.

Het boek is verkrijgbaar mits storting van het bedrag van 250 fr + 15 fr verzendingskosten voor het Binnenland en 25 fr verzendingskosten voor het Buitenland op P.C.R. 418987 van Het Visserijblad of door overschrijving ter Bank Crédit Ostendais van dit bedrag op rekening nr 740

In Nederland volstaat het zich te wenden tot de firma Henk Zwart en het bedrag vooraf op haar bankrekening ter Rotterdamse Bank IJmuiden te storten of op postgiro nr 453338 van Machinefabriek en technische handel H. Zwart.

Alle Belgische vissersvaartuigen moeten dit werk aan boord hebben

We kunnen van nu af reeds zeggen, met het oog op de uitgave van de 25e jaargang voor volgend jaar dit werk alle Belgische wetten en Kon. Besluiten zal bevatten welke betrekking hebben op de Zeevaart en Visserij, waardoor om het even wie, zowel op school als ter zee het als een onmisbare gids zal kunnen gebruiken.

Wie allerlei inlichtingen en reglementen op zee en omtrent wetten en zeevaantreglementen wenst te kennen, raadplege dit werk.

VERDIENDE HULDE Dhr L.P.H. Decrop, commandeur in de Orde van Leopold II

Zaterdag laatst greep het eindejaarsfeest plaats van de bedienden van de verschillende maatschappijen gekend onder de groep «Crop's» bedrijven.

Te dier gelegenheid werd door de Heer Burgemeester Piers een halsband met het Ereteken overhandigd aan de heer L.P.H. Decrop.

Immers het had Z.M. de Koning behaagd, op voorstel van de Heer Minister van Economische Zaken aan de heer Decrop, de Kravat van Commandeur in de Orde van Leopold II te verlenen, een uitzonderlijke onderscheiding.

Dit Ereteken werd toegekend voor de vele verdiensten van de heer L.P.H. Decrop op economisch gebied, voornamelijk in de sektors van de visserij en textiel.

In lovende termen schetste Burgemeester Piers deze verschillende activiteiten en wees op de waarde van een mens als de heer L.P.H. Decrop voor de economische ontwikkeling van de streek.

De bedienden van alle groepen waren aanwezig en de zaal was rijk versierd met de vlaggen van deze vennootschappen : zo bemerkten we o.a. de vlaggen van Motorvisserij, Ostend Store s & Rope-works, Frigoriferes du Littoral, Scheepsmetaalwerken, Morubel, Nouvelle Filature & Corderie de Hamme, La Hammoise, en Tasibel.

Het was de heer Kamiel Menu welke in naam van de 120 bedienden de heer Decrop, Voorzitter dezer verschillende verenigingen geluk wenste en hun dank uitsprak voor de talrijke initiatieven welke hij trof en die de bloei van de verschillende maatschappijen in de hand werkten.

Zeer ontroerd antwoordde de Heer Decrop op zijn bescheiden eigen manier.

Het was een heuglijke gebeurtenis en we wensen dan ook de heer Lucien Decrop hartelijk geluk met deze vererende onderscheiding.

Onderlinge Visafslag

O. V. A.

SAMENWERKENDE VENNOOTSCHAP

VISMIJN 70 A, 71, 71 A - OOSTENDE

Stelt zich ten dienste van de reders voor alle verhandelingen betreffende de visverkoop ter Stedelijke Vismijn. Speciale Afdeling voor Sociale aangelegenheden door zeer bevoegd personeel.

Handelsregister Oostende 16841

Bank van Brussel

Bank Crédit Ostendais

Telefoon nr 721.73

Postchekrekening nr 1333

HET KONINKLIJK BESLUIT NOPENS DE SLOOPPREMIE

ONDER WELKE VOORWAARDEN KAN DEZE PREMIE WORDEN TOEGEKEND ?

Sedert enkele jaren werden door de betrokken visserijmiddelen pogingen aangewend, om het toekennen van een slooppremie te zien verwezenlijken. Dergelijke premie was absoluut vereist om in een sneller tempo de noodzakelijke vernieuwing van de vissersvloot te verzekeren. Meer en meer werd de noodzaak ingezien dat de vervanging van niet-rentabele vaartuigen moest worden gestimuleerd en de verjonging van de vloot door een gepaste nieuwbouw moest worden aangemoedigd.

Het was dan ook met veel genoegen, dat wij zaterdag laatstleden (9-12-1961) het Kon. Besluit betreffende de Slooppremie in het Staatsblad zagen verschijnen.

Welke reders komen er in aanmerking ?

Het Koninklijk Besluit vermeldt dat de Slooppremie kan worden toegekend aan de eigenaar van Belgische vissersvaartuigen, die ten minste gedurende de 5 jaar, welke de datum van de Slooppremie voorafgaan, ononderbroken de Belgische vlag voert.

In het Koninklijk Besluit wordt vermeld : « de Belgische vlag voert », ongeacht dus of het schip al dan niet door dezelfde eigenaar werd in dienst gehouden tijdens deze periode van 5 jaar.

Voor welke vaartuigen kan de premie worden toegekend ?

De premie kan slechts worden toegekend voor het slopen van vissersvaartuigen, die ofwel ten minste 30 jaar oud zijn, ofwel als niet-rentabel erkend worden en mits daarenboven de voorwaarde, dat de gesloopte vaartuigen door nieuw gebouwde schepen worden vervangen.

Dus zelfs indien een vaartuig van minder dan 30 jaar oud onrentabel blijkt te zijn, dan nog kan een premie voor dergelijk onrentabel schip worden bekomen.

Welk is het bedrag van de Slooppremie ?

De premie bedraagt ten hoogste 5.000 F per brutoton (en niet 5 F zoals verleden week verkeerdelijk gedrukt), van de tonnage van het gesloopte schip.

De vermelding van de woorden « ten hoogste » betekent dat in de meeste gevallen niet minder dan 5.000 F per brutoton zal worden uitgekeerd.

Slooppremiekomitee

Een slooppremiekomitee zal worden opgericht, belast met het onderzoeken van de aanvragen en het definitief toekennen van de premie. Het wordt samengesteld uit vertegenwoordigers van het Ministerie van Landbouw en van Verkeerswezen. Dit komitee mag eveneens het advies inwinnen van personen welke geen Lid zijn van het komitee.

Wanneer geschiedt de betaling van de Slooppremie ?

De eigenaar of de mede-eigenaars van de schepen die het voorwerp uitmaken van de aanvraag, moeten het bewijs voorleggen :

- 1) dat het schip of de schepen gesloopt zijn ;
- 2) dat de vervangende tonnage onder Belgische vlag in de vaart is gebracht.

Dit betekent dat aan de reder de premie slechts zal worden uitbetaald, op het ogenblik dat het nieuwe schip onder Belgische vlag in de vaart wordt gebracht ; op hetzelfde ogenblik dient het oude schip volledig gesloopt te zijn of te worden bij het in de vaart brengen van het nieuwe vaartuig.

Welke is de verhouding tussen Bruto-tonnage van het gesloopte schip en de bruto-tonnage van het gebouwde schip ?

De tekst van het Koninklijk Besluit luidt als volgt : « De brutotonnage van het nieuw gebouwde schip of van de nieuw gebouwde schepen moet ten minste de helft van de brutotonnage van het gesloopte schip of de helft van het totaal van de brutotonnage van de gesloopte schepen bedragen ».

Dit betekent dat de Slooppremie evenzeer kan worden genoten voor het uit de vaart nemen van een schip van 100 BT, als men slechts een nieuw vissersvaartuig bouwt van 50 BT. Ook in dit geval zal men als premie ontvangen 100 BT x 5.000 fr = 500.000 fr. Men heeft dus niet de verplichting een nieuw schip met dezelfde tonnage als die van het gesloopte schip. Indien het nieuwe schip de helft van de tonnage bezit van het gesloopte schip, volstaat dit reeds om van de totale slooppremie te kunnen genieten. Het is zelfs toegelaten dat meerdere vaartuigen zouden worden gesloopt en slechts door één nieuw schip zou worden vervangen.

Wat nog meer is, het Koninklijk Besluit gaat verder met volgende tekst : « Wanneer de vervangende tonnage minder dan de helft van de gesloopte tonnage bedraagt, wordt de premie herleid tot een bedrag, berekend op het dubbel van de vervangende tonnage. » Deze tekst betekent in een voorbeeld omgezet, dat indien een gesloopt schip 100 BT bedroeg en een nieuw vissersvaartuig wil bouwen van 40 BT, men de volgende premie ontvangt : 40 BT x 2 = 80 BT x 5.000 fr = 400.000 fr.

Aan wie wordt de Slooppremie uitgekeerd ?

Het bedrag van de Slooppremie wordt uitbetaald aan de eigenaar van het gesloopte schip en in geval van mede-eigendom, aan de mede-eigenaars van het gesloopte schip a rato van hun eigendomsaandelen in het gesloopte schip.

Wanneer moet de Slooppremie eventueel worden terugbetaald ?

De eigenaar of mede-eigenaars van het gesloopte schip, welke de premie zouden hebben verkregen, dienen nochtans het totaal van de premie terug te betalen, indien het nieuw gebouwde schip tijdens de periode van 3 jaar na datum van uitbetaling van het gesloopte schip geheel of ten dele aan het buitenland wordt verkocht of afgestaan.

Dit betekent nochtans dat geen terugbetaling van de slooppremie kan worden geëist, indien het nieuwe vaartuig in België wordt

verkocht of afgestaan en dit zelfs onmiddellijk na de toekenning van de Slooppremie.

BESLUIT

Wij hopen vurig dat de toekenning van een Slooppremie zal bijdragen tot de vernieuwing van onze vissersvloot, wat onze concurrentiepositie in de Europese Economische Gemeenschap gevoelig zal versterken.

De enkele eventuele leemten welke het Besluit inhouden zullen door de commissie welke tot stand komt zeker wel opgelost worden.

De Sekretaris,
Beroepsvereniging Rederscentrale,
R. MENU

Een reder schrijft ons

Bij een terugblik op het voorbije jaar moeten wij reders vaststellen dat er langzamerhand een kentering in de visserij waar te nemen is die over het algemeen bevredigende resultaten afwerpt, zowel voor reders als voor de bemanning. Dit komt grotendeels door het in werking komen van OCRA, die de prijzen van de vis op een hoger en standvastiger peil houdt. Daar door zijn de opbrengsten hoger dus betere resultaten. Dat heeft voor gevolg gehad dat er verschillende reders het terug aangedurfd hebben een nieuw schip te bouwen dat beter aangepast is en voldoet aan de moderne vereisten van onze hedendaagse tijd en zo de Belgische visserij trachten terug haar plaats in de visserijwereld te doen innemen.

Nog zou er meer aandacht moeten besteed worden aan de aanpassing en de uitbating der schepen dit door de hulp van onze bevoegde commissies en door de onderlinge verstandhouding van de reders welke nog niet allen beseffen welke macht er kan komen door algemene samenwerking.

De accommodatie aan boord zo ge-

Zeer kleine haringvangst

Enkele haringspannen kwamen dinsdag hun vangstjes verkopen. Het waren meestal kustvissers die verkochten en voor deze schepen is deze visserij wel renderend. Een twintigtal bennen zijn voor deze kleine schepen immers meer dan voldoende te meer dat de prijs nu gestegen is en dinsdag opliep tot 360 fr per ben. Voor de grote haringschepen was het niet zo fameus al kan de opbrengst door de O 283-O.284 bereikt, wel niet slecht genoemd worden voor een vangst van 189 bennen. De totale aanvoer bedroeg dinsdag 381 bennen voor een opbrengst van 97.749 fr.

WAT IS EEN DWANGLOODS ?

Is de loods, die de kapitein verplicht is aan boord te nemen. Zulk een verplichte loods kent men in Nederland niet; wel moet de kapitein soms voor een niet genomen loods toch betalen, zodat hij niet tot misplaatste zuinigheid kan worden verleid.

De dwangloods (Engels : compulsory pilot) kent men in verschillende andere landen wel; bv. in Engeland, waar de loods in de regel een dwangloods is en zijn plaats aan boord trouwens in beginsel een andere is dan in Nederland en soms in Duitsland.

zellig mogelijk in te richten kortom een gezellig tehuis te bezorgen aan onze vissers op zee, daar er bij dagen zoals Kerstdag en Nieuwjaar enz velen van onze vissers op zee vertoeven en deze familiefeesten bij uitstek gescheiden van hun gezin, moeten doorbrengen, hetgeen nu eenmaal bij het vissersberoep voorkomt.

Volgens mij zou er op de volgende manier goede diensten aan de visserij kunnen bewezen worden. Een commissie van reders en reders-vissers samenstellen die onder elkander verschillende systemen en visgronden kunnen bestuderen. Ook zou de vereniging kunnen contact zoeken in het buitenland waar de visserij beoefend wordt om onderling van gedachten te wisselen over de problemen van vis visserij en netten om deze dan in ons vakblad te publiceren, dat ieder reder er van op de hoogte zou blijven en er het nuttige voor zichzelf zou kunnen uithalen.

Het is nu eenmaal zo dat er maar weinig visserijgronden dicht bij ons land gelegen zijn. Daarom moeten wij trachten onze schepen zo aan te passen dat met een minimum van kosten ook rentabele reizen kunnen gemaakt worden van de visserijgronden op verre afstand gelegen zonder reizen van langere duur te maken. Aan land heeft ieder werkman zijn syndicaat naar keuze die met hem het beste voor heeft en zijn belangen behartigt. Alleen de visser-reder mist nog de nodige steun. Daarom ook eens niet gezond voor onze belangen die zouden kunnen behartigd worden in een geest van onderlinge verstandhouding, zo als dit in vele naburige landen het geval is.

NOG EEN WOORDJE TOT ONZE VISSERS

Uw beroep is hard en gevaarlijk dat weten we allen die gevaren hebben. Totdaar nochtans is het een vrij beroep, ongedwongen en avontuurlijk. Ieder zeereis is een avontuur op zijn eigen, hoe groot of hoe klein het vissersschip ook weze. Wie eenmaal in het vrije vissersberoep heeft gediend, kan zich nog moeilijk ergens anders gewennen. Zo spreekt nu eenmaal het vissersbloed.

Laten we hopen dat de verbetering aanhoudt en uitgroeit tot heil van allen die hun brood moeten verdienen met het visje op zee.

Verder houd ik er aan mijn beste wensen voor Kerstdag en Nieuwjaar toe te zenden aan de reders en alle vissers thuis en op zee.

Een reder die met onze visserij meeleeft.

oostendse markt en vismijnecho's

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet inbegrepen. Ook betreft het ongekoopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

— 0 —

Een week met twee vleesloze dagen en meer vis dan de voorgaande weken. Ondanks het feit dat er twee vleesloze dagen waren zijn de prijzen terug gedaald en hier kan wel als oorzaak worden opgegeven het in verlof gaan van de scholen waardoor deze klanten grotendeels wegvallen. Verder was er niet alleen in ons land een ruimere visaanvoer maar ook in het buitenland en dit vooral heeft het prijspeil doen dalen. De voornaamste prijsdalingen werden genoteerd voor tongen, ronde vis en platvis. De meeste soorten kregen nog wel bevredigende prijzen waardoor vooral de eerste dagen van deze week nog renderend waren. Woensdag zijn de tongen vooral gedaald en hierdoor konden de

schepen van de Witte Bank die die dag verkochten tot geen renderende uitslagen meer komen, sommige althans niet.

De haringvisserij was opnieuw zeer flauw en verschillende schepen hebben deze visserij al stilgelegd. Voor de meeste van hen is het een triestig seizoen geworden. De haringprijs was ondertussen deze week iets hoger dan de vorige weken en bereikte dinsdag zelfs tot 370 fr per ben, dit dank zij de versverkoop. De kustvisserij deed niet bijzonder slecht en werd geen sprot gebracht, dan was het haring of vis. Garnaal wordt niet meer zoveel gevangen, de prijs stijgt niet noemenswaardig de komende festdagen in acht nemend. De totale aanvoer bestond uit 10960 B. vis, 49400 kg tong en 145381 kg haring, 96 vaartuigen brachten deze aanvoer in de afslag en besomden in totaal 8335.548 fr.

Zeven IJslanders zorgden voor een aanvoer van 4.360 bennen vis, waarvan het grootste deel maandag werd gebracht. Deze aanvoer was van goede kwaliteit en kreeg

ook nog goede prijzen. Het gemiddelde lag maandag rond de 600 fr per ben en was dinsdag iets lager. De best verkochte soorten waren kabeljauw, koolvis, leng en klipvis. Wijting kreeg nog renderende prijzen, het is ook een wintervis. De vangsten blijven nog altijd aan de kleine kant zodat de prijzen amper toereikend zijn om bevredigende uitslagen te bereiken. De meeste schepen konden het wel zo ver brengen, de grootste IJslanders kwamen echter te kort.

Van de Noordzee werd weinig vis aangevoerd, maandag geen enkele vangst, dinsdag één en woensdag ook één. Witte kabeljauw werd nog aan behoorlijke prijzen verkocht. De vangsten waren echter niet bijzonder groot zodat ook hier de uitslagen eerder onrenderend waren. In totaal 640 bennen vis van deze visgrond.

Ook voor Kanaalvarianten moesten we wachten tot op de dinsdagmarkt toen twee schepen deze soorten aanvoerden. De vangsten bestonden uit dure soorten als keilrog, soldaten, vlaswijting, tarbot,

zonnevis, heek en ook wel wijting. Er werden door deze schepen bevredigende uitslagen bereikt. In totaal 4 vangsten die 670 bennen vis en 800 kg tong opleverden.

Van de Witte Bank was de aanvoer ruimer dan verwacht. Vooral woensdag waren veel schepen van deze visgrond aan de afslag, die dag werden ook de grootste vangsten aangevoerd. Maandag reeds werd de markt ingezet aan lagere prijzen dan de voorgaande week. Er werden voordien reeds grote hoeveelheden tong ingevoerd uit Nederland. De tongenvangsten op de Witte Bank zijn de laatste dagen veel beter geworden, de bijvangsten blijven redelijk klein. De meest gebrachte sortering is de kleine tong die ook de sterkste prijsdaling kende. Platvis was ook veel goedkoper dan verleden week zodat de enige soort die van deze visgrond duur is gebleven tarbot was. De meeste opbrengsten van deze visgrond waren nog wel bevredigend. In totaal 14 vangsten die 680 bennen vis en 34.900 kg tong opleverden.

Zes Oostvangsten brengen vooral platvis en tongen op de markt. Platvis is zeer goedkoop en daalde woensdag tot de opvangprijs. Vandaar weinig renderende besommingen voor deze schepen ondanks de korte reizen.

Twee Kreeftenputters voorzien de markt van 140 bennen vis en 2.500 kg tong. Deze vangsten gaven we, renderende uitslagen dit dank zij de grote verscheidenheid van de vangsten. Van de West kwamen 20 schepen die de markt voorzagen van 1.370 bennen vis en 5.800 kg tong. Doorgaans omvangrijke vangsten die na korte reizen werden bereikt. De prijzen daalden ook voor deze soorten van maandag tot woensdag. Over het algemeen nog bevredigende uitslagen. Tenslotte nog één vangst van de Noord die de markt voorziet van ongeveer 300 bennen vis, voornamelijk gullen die goedkoop zijn waardoor de opbrengst ook niet erg hoog oploopt.

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	18-12-1961	19-12-1961	20-12-1961
Tongen, grote — Sole, grosse	50.—54.40	52.80-58.—	49.20-53.—
3/4 tongen — 3/4 sole	50.—56.—	54.40-60.—	42.60-49.50
Bloktongen — Sole moyenne	38.—50.40	46.60-59.40	35.—42.40
Voor-kleine — Toute petite	39.—44.80	40.40-44.—	29.—35.60
Kleine — Petite	32.80-37.—	30.60-34.—	22.—24.—
Tarbot groot — Turbot, gros	54.20-75.20	69.—74.60	61.—70.—
Middel — Moyenne	36.—52.—	29.—70.—	28.—53.—
Kleine — Petite	24.—25.—	20.—25.80	21.—27.—
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moven	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	6.—8.20	5.—6.—	5.—5.80
Grote iek — Grosse	6.—10.—	7.60-8.—	5.—6.—
Kleine iek — Petite	11.—13.20	10.—11.60	5.—9.—
Iek 3e slag — 3e sorte	13.—14.20	11.60	6.—9.70
Platjes — Toute petite	7.60-10.—	6.20-9.40	4.—5.—
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....
Middel — Moven	.....	.....	.....
Kleine — Petit	9.40-13.20	7.80-8.20	5.—13.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	41.—44.—	36.—40.—
Middel — Moven	.....	22.—32.—	.....
Kleine — Petit	.....	5.40	6.—12.—
Rog — Raie	7.—15.—	9.—15.—	3.—16.—
Rode poon — Perlon	6.80-13.50	5.80-13.—	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	16.—22.—	14.40-9.—	7.60-13.60
Gullen — Petit cabillaud	.....	34.—36.60	32.—41.—
Hozemondhamme — Baudroie	5.40-10.60	7.—11.—	3.—4.60
Wijting — Merlan	11.—	12.50	.....
Schar — Limande	.....	19.20-23.60	9.—20.—
Steeschol — Sole limande	10.50	7.—10.—	8.—10.40
Zeehaai — Aiguillat	8.40-10.—	8.—9.—	7.20-9.10
Hondshaai — Roussette	.....	.....	35.—
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	7.60-15.80	16.—18.30	19.80
Rode knorhaan	18.60	11.50-17.80	10.—22.—
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....
Zee kreeft — Langoustine	.....	12.—15.—	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	8.20-8.40	5.20-17.—
Kongeraal — Congre	.....	.....	19.—26.—
Leng — Lingue	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	5.—7.20	4.98-7.40	2.60-3.—
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	3.40-3.60	2.60-3.80	2.—3.—
Steenholk — Tacaud	.....	48.—	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	13.20-16.—	10.—
Pollak — Lieu jaune	.....	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	40.—	39.—	.....
Koningsvis	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....

VRIJDAG, 15 DECEMBER 1961

SANDETTIE	Haring
O.115-156	1 — 8800 11.440
O.193-214	1 — 8250 21.450
O.127-153	1 — 3600 9.360
O.160-249	1 — 6300 8.190
O.283-284	1 — 6800 17.680

ZATERDAG, 16 DECEMBER 1961

SANDETTIE	Haring
Z.550-462	2 — 19250 51.310
O.177-628	1 — 1150 3.220
O.5-796	1 — 268 700
O.10-84	1 — 1200 3.580
O.32-111	1 — 1100 2.860
O.91-234	1 — 250 700

DINSDAG, 19 DECEMBER 1962

IJSLAND	
O.298	19 1130 — 585.220
O.269	18 500 — 322.580

NOOP HAED

Z.212	12 030 — 192.300
-------	------------------

KANAAL

	Tong
O.174	12 180 — 126.790
Z.227	12 230 200 164.650

WITTE BANK

	Tong
Z.775	13 80 2600 47.080
O.235	14 40 2300 134.250
Z.412	12 40 2600 144.450
Z.511	12 20 2600 118.200

WEST		Tong	
O.346	5	90	86.270
O.77	5	50	41.750
O.147	5	60	200 57.960
O.154		70	300 57.410

OOST		Tong	
Z.554	9	80	1300 89.340

NOORD		Tong	
O.82	9	300	119.460

SANDETTIE		Haring	
O.283—284	2	—	9450 47.717
Z.550—462	1	—	1425 10.270
O.628—177	1	—	1450 8.610
O.193—214	2	—	4700 17.352

WITTE ZEE		Tong	
O.90	20	2000	709.205

WOENSDAG, 20 DECEMBER 1961

NOORDZEE		Tong	
O.335	13	340	205.320

KANAAL		Tong	
O.155	14	160	300 98.050
O.94	10	100	300 68.190

WITTE BANK		Tong	
Z.222	12	60	4000 161.010
O.170	12	70	2500 110.430
Z.562	11	70	2500 127.000
Z.419	10	80	3000 148.930
Z.290	10	50	2000 75.030
Z.514	13	40	2000 79.760

WEST		Tongen	
O.327	6	70	1200 72.150
O.15	4	60	100 40.660
N.730	6	70	100 51.090
N.762	5	40	200 51.890
N.763	4	50	200 37.890
O.135	7	100	300 56.360
O.128	4	60	200 46.850
O.184	6	70	500 49.560
O.225	5	70	400 37.420

OOST		Tong	
O.152	4	60	400 39.460
Z.510	7	110	900 75.550
Z.460	10	60	1000 63.880
Z.745	6	60	800 40.260
Z.467	10	60	1000 55.950

SANDETTIE		Haring	
O.115—156	2	—	2800 7.280
Z.454—233	1	—	7900 21.234
O.193—214	1	—	5900 15.538
Z.462—550	1	—	15950 43.750
O.127—153	2	—	8850 23.010
O.283—284	1	—	25800 69.870

VOORTVERKOOP VAN VIS

In de vismijn te Oostende, en misschien ook wel elders, is het de gewoonte dat, wanneer een koper een partij vis koopt die nogal schaars werd aangevoerd deze koper het grootste deel van deze vis voortverkoop. Dit is zijn goed recht. Hij doet immers met die gekochte vis wat hij wil. Nu kan het echter voorkomen en het komt de laatste tijd veelvuldiger voor, dat deze koper geen handen en vooral geen ogen genoeg heeft om te zien wie er zijn vis afkocht met het gevolg dat een of merder bennen als het ware spoorloos verdwenen en dat deze koper, die het slachtoffer werd van zijn goedgelovigheid of zijn slordigheid, zich bij de directeur gaat beklagen dat hij vis tekort heeft, en dat van de tien of meer bennen die hij kocht er enkele niet betaald werden door de onbekende koper.

Daarom ware het veiliger dat het verboden werd direkt na aankoop, deze vis voort te verkopen. Hoe dikwijls komt het niet voor, dat het grootste deel

van de bennen reeds verkocht zijn, terwijl men nog op dezelfde plaats aan het verkopen is. Dat er bij zulk weg en weer geloop, bennen verdwijnen, is geen mirakel. Daarom ware het ook aart te raden aan deze voortverkopende kopers dat zij eerst de verschillende liefhebbers hun naam laten opgeven vooraleer ook maar één ben te verkopen. Dan zal het mogelijk zijn er enigszins controle op te hebben en de zich niet bekendmakende kopers die een ben vis tekenen zonder zich op te geven, te laten vervolgen voor diefstal zoals de halcheft maandag laatst verklaarde. Zo alleen is dergelijk misbruik te voorkomen. Maar dan moet er ook de hand aan gehouden worden dat alleen diegenen die de vis kochten, zijn gekochte partij tekent, en dat niemand anders tussen de bennen wordt toegelaten. Het zijn immers blijkbaar niet allemaal eerlijke mensen in de vismijn.

EN NOG EENS DE AANVOER-VERWACHTINGEN

Er werd bij de oprichting van de Rederscentrale een besluit uitgevaardigd waarbij de schepen zich moesten opgeven aan de sluisdiensten van de vissershaven van zodra zij de visserij verlaten. Dat zulks nog zeer weinig wordt gedaan, hebben we woensdag nog eens kunnen ondervinden en de reders tot hun schade ook. Dinsdagmorgen stonden er slechts drie schepen op het bord der verwachtingen en er kwamen er 29 meer verkopen, een verschil dat nogal kan tellen. Het wordt meer dan tijd dat eens wat strenger de hand gehouden wordt aan dit reglement, dit ten bate van de reders zowel als van de handelaars. We hebben inderdaad kunnen ondervinden dat de prijzen woensdag sterk daalden en dit zal wel zijn voornaamste oorzaak gevonden hebben in deze onverwachte grote aanvoer. Het zijn zowel de grote als de kleine reders die in gebreke blijven. Sommige rederijen geven hun schip een zekere dag op en laten het dan toch niet komen, anderen zetten IJslanders de dag voordien maar op het bord, enz. De direktie van de vissershaven zou geen kwaad doen met eens de sankties voorzien in dit reglement, toe te passen op de nalatigen.

Zeer schaarse haringvangsten

Het ziet er naar uit dat het haringseizoen 1961-1962 nog zal beëindigd zijn vooraleer 1962 zal zijn ingezet. Inderdaad, verschillende schepen hebben de haringkorre voor dit jaar al weer opgeborgen en trekken einde deze week terug ter visvangst. Andere hebben reeds het voorbeeld gegeven en zijn al terug in zee, maar dan niet achter haring. In elk geval is het een zeer mager haringseizoen geweest vooral wat de prijzen betreft en ook wat de vangsten aangaat.

Geen enkel schip zal alleszins dit keer zijn jaar niet hebben goedge maakt met de haring. Het tegendeel ware aannemelijker.

Ook deze week vrijdag en zaterdag was het weer niets bijzonders, hetgeen overigens duidelijk blijkt uit de cijfers die we hierna opgeven: vrijdag zes koppels met een totale vangst van 33.750 kg voor het bedrag van 68.120 fr; zaterdag werd in totaal slechts 23.218 kg gebracht voor 62.370 fr.

Op de maandagmarkt werd ook haring aangevoerd maar dan voor slechts 'n span, de Z.550-Z.462 die 77 bennen losten en hiervoor eindelijk eens een ietwat betere prijs kregen. De haring werd maandag inderdaad verkocht aan prijzen gaande van 260 naar 269 fr voor de haring van de kustvissers werd tot 360 fr betaald. Toch loonde de opbrengst weer de moeite niet want nu waren de vangsten te klein. Alles laat voorzien dat volgend jaar opnieuw minder schepen deze nachttans typische wintervisserij zullen gaan bedrijven.

MAANDAG :

Meer vis, dalende prijzen

Zonder dat van een overweldigende aanvoer kan gesproken worden — dat hebben we te Oostende niet meer nodig — was er maandag toch een redelijke aanvoer. Deze aanvoer die samenviel met een tamelijk grote invoer deed de prijzen echter reeds terug dalen zodat het prijsniveau weer normaal was. Voor de meeste soorten werden nog renderende prijzen betaald vooral voor kleine vissoorten. Ronde vis en platvis waren merklijk goedkoper en hier zal de vreemde vis wel voorkeur hebben gehad. Ondertussen was het toch nog geen goedkope markt en werden door alle schepen nog renderende en alleszins bevredigende uitslagen geboekt.

De kwaliteit van de aanvoer was maandag alleszins zeer goed, dit althans voor het grootste deel van de vangsten, zodat ook daar blijkbaar vooruitgang waar te nemen is. Dit is ongetwijfeld een verheugende vaststelling waarvan onze reders zullen profiteren.

Voor de IJslanders was het niet allemaal goed en zeker niet voor de O.81 „John”. De vangst van dit vaartuig was in verhouding tot de andere vangsten en tot de grootte van het schip, eerder gering. De vangst van de O.316 was groter en bevatte zowat 950 bennen, die verkocht werden voor 551.220 fr hetgeen een gemiddelde prijs voor IJslandvis geeft van 580 fr per ben, 120 fr gemiddeld lager dan verleden week, maar toch nog altijd een zeer goede prijs voor deze soorten. De best verkochte soorten waren grote schelvis, blauwe leng, kabeljauw, klipvis, koolvis en in mindere mate witte leng, gullen, kleine schelvis en wijting. Toch was het nog verre van goedkoop hetgeen wel blijkt uit de uitslagen die op een andere plaats kunnen gevonden worden. De mooiste vangst kwam van de O.89 die voor 730 bennen 451.000 fr besomde en dus de beste prijzen kreeg met een gemiddelde van 620 fr per ben.

Iets meer tong

Vier witte bankers zorgden voor tongenaanvoer van ongeveer 9.000 kg, hetgeen dus geen al te grote vangsten geeft per schip. De tongenprijzen waren bovendien wel gedaald van bij de marktinzet. Ze kenden echter naderhand een heropleving waardoor de gemiddelde prijs toch nog wel boven de 40 fr per kg bleef. De bijvangst waren dit keer aan de kleine kant en

bestonden vooral uit platvis. Deze vissoort ging hierdoor tamelijk sterk in prijs dalen en zelfs zo erg, dat op een bepaald ogenblik het opvangpeil werd bereikt. Het moet gezegd dat het hier platen betrof die soms nogal aan de magere kant waren. Hoe kleiner de platvis, hoe duurder trouwens. Tarbot kende een levendige markt en hier zijn de komende eindejaarsfeesten zeker niet vreemd aan. Immers „GEEN FEESTDIS ZONDER ZEE-VIS”. De opbrengsten waren voor deze schepen wel bevredigend en schommelden van 93.310 fr voor de Z.488 naar 127.010 fr voor de O.256.

Van de Kreeftenput werden twee vangsten gebracht en deze waren wel wat verscheidener dan deze van de Witte Bank. Ze bevatten minder tong maar meer platvis en tarbot. Bovendien was het slag tongen groter, zodat ook de gemiddelde prijs voor deze tongenvangsten hoger lag. De kleine vis, vooral wijting kreeg schitterende prijzen die tot 440 fr opliepen, platjes noteerden tot 450 fr zodat ook hier renderende uitslagen geboekt werden gaande van 107.060 fr voor de Z.422 naar 131.650 fr voor de Z.539. Bovendien waren de reizen hier meestal korter dan van de Witte Bank, iets wat bij de eindafrekening ook niet te onderschatten is.

Ook goede rogprizen

Betere weersomstandigheden lieten onze westvissers meteen toe regelmatig te vissen hetgeen met een hun vangsten omvangrijker deed worden. Maandag werden aldus na meestal zeer korte reizen, grote vangsten gelost die deze schepen toelieten renderende uitslagen te boeken. Roggen kenden zeer goede prijzen en noteerden tot 750 fr, de andere soorten daalden geleidelijk af zoals gewoonlijk en normaal. Tarbot noteerde hier tot boven de 70 fr per kg, soldaten en roodbaars kenden eveneens goede prijzen. Kleine vis tenslotte werd aan tamelijk hoge prijzen afgezet met vooral zeehond, haai, soldaten, wijting en zandschullen duur. Alles bijeen een nogal gunstige markt, die uitslagen mogelijk maakte van 35.140 fr voor de N.819 naar 85.850 fr voor de O.148.

DINSDAG :

Meer vis op de markt

Op de tweede verkoopdag werd meer vis aangevoerd dan op de voorgaande dag. Dit kwam vooral doordat van de Witte Zee een vangst van ongeveer 2.100 bennen werd gelost. Zulks bracht echter ook mee dat de aanvoer weer eerder eenzijdig was en dat op een totaal van iets meer dan 5.000 bennen er 3.600 van IJsland en de Witte Zee waren. De tongenaanvoer was kleiner dan maandag, hetgeen niet belette, dat de prijzen lager waren. Tarbot bleef duur, Kanaalsoorten kregen bevredigende prijzen. Over het algemeen werden door de verschillende schepen renderende uitslagen geboekt, uitgenomen dan voor de grootste schepen.

Twee IJslanders met eerder kleine vangsten, al was deze van de kleine IJslander wel groot genoeg om aan een gemiddelde van ongeveer 600 fr per ben een renderende opbrengst te geven. De O.269 besomde inderdaad 322.580 fr terwijl voor de O.298 slechts 585.220 fr werd besomd. De verschillende prijzen waren nog redelijk goed, al vertoonden ze ook neiging tot dalen.

vervolg op blz. 25

Datum Vangsten Kgr. F Min. Max. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

15-12	10	33.750	68.741		
16-12	10	23.218	63.570		
18-12	19	206.250	2.964.136		
19-12	22	289.650	3.265.729		
20-12	35	191.450	1.973.372		
Tot.	96	744.318	8.335.548		

GARNAALANVOER ZEEBRUGGE

14-12	8	1.733	59.246	32.—	40.—
15-12	17	2.424	68.340	25.—	33.—
16-12	26	3.660	71.336	15.—	29.—
18-12	13	2.026	52.004	18.—	33.—
19-12	15	2.415	64.142	21.—	30.—
20-12	11	1.239	86.241	26.—	33.—

VISAANVOER ZEEBRUGGE

14-12	10	14.208	182.750		
16-12	10	15.926	216.240		
18-12	28	87.287	1.200.170		
19-12	15	57.609	726.090		
20-12	17	59.522	717.990		

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

18-12	14	40.523	527.111		
20-12	5	19.550	217.628		

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

15-12	11	496	16.133	27.—	41.—	32.52
16-12	10	466	11.106	19.50	29.—	23.83
18-12	1	48	1.824	38.—	38.—	
20-12	3	231	7.068	25.—	34.—	30.59

HARINGAANVOER TE NIEUWPOORT

14-12	14	21.000	55.208	2.60	3.—
15-12	10	11.470	29.882	2.60	3.—
16-12	10	10.420	27.092	2.60	2.60
18-12	4	3.750	16.688	4.05	4.55
19-12	6	2.130	10.295	4.55	5.—

SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT

14-12	6	164	1.367	7.85	8.95
15-12	6	846	5.211	5.30	7.60
16-12	4	260	1.459	5.55	5.65
18-12	4	285	2.801	9.—	10.75
19-12	2	128	1.133	8.85	8.85

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	18-12-1961	19-12-1961
Grote schelvis	19.—21.60	9.—19.20
Middelmatige schelvis	9.60-18.—	7.60-11.60
Kleine schelvis	9.40-11.—	5.80-9.40
Kabeljauw	13.—19.20	9.60-18.40
Gullen	11.60-16.60	9.20-13.20
Wijting	7.20-9.80	7.40-9.20
Schaat	16.—18.—	12.—12.80
Zeebaars	9.—12.20	7.60-13.80
Leng	11.60-17.—	10.80-17.60
Schartong	10.—12.50	9.20-21.20
Heilbot	30.—56.—	26.60-55.—
Koolvis	7.60-13.40	7.80-12.80
Hondstong	8.60-16.40	15.—
Zeewolf		14.—
Platen		

MARKTBERICHTEN NIEUWPOORT

	18-12-1961	20-12-1961
Grote tong — Grosse sole	53	50
Bloktong — Sole moyenne	54	52
Fruittong — Sole 3/4	53	55
Schone kleine tong — Petite sole	49	44
Kleine tong — Toute petite sole	35	30
Grote tarbot — Turbot gros	67	68
Middelmatig tarbot — Turbot moyen	52	64
Varia — Divers	35	35
Griet — Barbue	30	30
Pieterman — Grande vive	40	38
Grote pladijs — Grosse plie	7	5
Middelmatig pladijs — Plie moyenne	9	5-6
Kleine pladijs — Petite plie	8	5-6
Deelvis — Portion	...	...
Kabeljauw — Cabillaud	22	24
Gul — Petit cabillaud	17	12
Keilrog — Raie radiée	19	16
Rog — Raie	12	12
Tilten	9	10
Scherpstaarten	8	8
Halve man	...	...
Grote wijting — Gros merlan	8	5
Kleine wijting — Petit merlan	5	3-4
Bet — Flet	...	...
Schar — Limande	17	15
Zeehaai — Aiguillat	...	...
Zeehond — Chien de mer	7	9
Robaard — Grondin rouge	18	15
Knorhaan — Grondin	8	7

AANVOER PER SCHIP ZEEBRUGGE

ZATERDAG, 16 DECEMBER 1962

Z.458	10	1000	60	85.700
				5 kreeft.
Z.417	7	400	65	54.410
				10 kreeft.
Z.454—233				
Haring	1750	2,80	4,900	
Sprot	126	6,70	840	
Vi.	15		13.190	
Z.785—Z555				
Sprot	250	5.—	1.250	
Vi.	15		14.880	
Z.401—446				
Sprot	298	4.—	1.190	
Vis	20		19.390	
Z.104—481				
Sprot	325	4.50	1.460	
Vis	15		16.090	

MAANDAG, 18 DECEMBER 1961

Z.472	4	200	20	21.330
Z.473	7	700	70	56.940
Z.274	14	1400	85	106.210
				5 kreeft.
Z.551	14	800	100	86.130
				4 kreeft.
Z.526	8	600	50	51.630
Z.24	10	1000	140	94.790
Z.512	2	100	15	14.920
Z.409	4	450	80	51.680
Z.552	5	500	85	56.110
Z.449	8	900	80	63.410
Z.470	9	1000	80	73.280
Z.264	4	150	40	26.380
Z.517	4	300	60	50.520
Z.583	10	1300	100	101.740
				5 kreeft.
Z.504	14	1400	130	118.200
Z.538	4	300	30	32.880
Z.251	4	400	50	35.850
Z.22	3	300	40	28.380
Z.270	4	400	30	36.150
Z.477	003	35	35	35.120

GENT

Week van 9 tot 15 december 1961 (per kg)

Tongen 3/4 86-95 ; Tongen v/kleine ; Tarbot, grote 110 ; Tarbot, midd. 80 ; Griet, midd. 100 ; Griet kleine 50 ; Grote iek 40-45 ; Iek 3e slag 32 ; Schelvis, midd. 66-70 ; Rog (vlerken) 60-72 ; Kabeljauw 66-90 ; Hozemondhamme 68 ; Wijting 18-24 ; Steenschol 45 ; Rode knorhaan 30-43 ; Zeebaars (repen) 60-70 ; Haringshaai 83-94 ; Heilbot 100 ; Koolvis 40 ; Zonnevis 50 ; Zalm 270 ; Verse garnalen 48-80 ; Gepelde garnalen 180-250.

BRUSSEL

Week van 9 tot 15 december 1961 (per kg)

Tongen 3/4 90-100 ; Tongen, kleine 75 ; Tarbot, grote 130 ; Tarbot midd. 90 ; Tarbot, kleine 60 ; Griet midd. 95 ; Griet, kleine 58 ; Grote iek 40-50 ; kleine iek 35 ; Schelvis midd. 75-82 ; Rog (vlerken) 66-78 ; Kabeljauw 65-90 ; Hozemondhamme 770 ; Wijting 24-30 ; Rode knorhaan 38-50 ; Zeebaars (repen) 65-75 Heilbot 110 ; Koolvis 45 ; Verse garnalen 75-90 ; Gepelde garnalen 220-280.

DINSDAG, 19 DECEMBER 1961

Z.30	5	500	90	49.790
Z.428	8	1000	60	64.650
Z.407	9	650	75	55.500
Z.733	5	600	50	42.700
Z.764	5	500	60	45.150
Z.508	5	300	40	36.690
Z.541	5	350	50	38.200
Z.466	5	250	40	26.530
Z.240	5	350	45	38.020
Z.491	10	700	100	58.820
Z.499	5	500	40	35.120
Z.558	10	1300	60	103.110
				3 kreeft.
Z.553	6	400	50	46.280
Z.408	5	400	60	43.260
Z.480	5	500	60	42.270

WOENSDAG, 20 DECEMBER 1961

Z.456	6	500	50	46.190
Z.476	5	650	80	64.180
Z.495	11	800	75	69.950
Z.93	11	1000	80	79.440
B603	11	800	90	75.750
Z.468	10	900	70	79.460
Z.68	4	200	40	30.330
Z.463	11	1800	40	83.290
Z.540	9	1200	35	70.150
Z.445	3	150	35	22.830
Z.149	5	500	80	63.000
Z.401—446				
Haring	3700	2,80	10.610	
Sprot	248	6.10	1.510	
Vis	5		2.630	
Z.481—104				
Haring	4950	2.60	12.920	
Sprot	150	6.60	990	
Vis	5		2.050	

DONDERDAG 21 DECEMBER 1961

Z.561	5	400	90	62.290
-------	---	-----	----	--------

VERWACHTINGEN

DINSDAG, 26 DECEMBER 1961

IJsland : O.296, O.242, O.228, O.80 (2000 bennen), O.92 (725 bennen), O.224, O.250.
 Noordzee : O.108, O.305, O.215.
 Kanaal : O.287, O.109, O.112, O.175
 Witte Bank : Z.547, O.66, Z.517.
 Kreeftenput : O.279, O.131.
 Oost : Z.557.
 West : O.185, O.276.
 WOENSDAG, 27 DECEMBER 1961
 IJsland : O.237, O.331.
 Kanaal van Bristol : O.34.
 Kanaal : O.140.
 Noordzee : O.124, O.278.
 Witte Bank : Z.443, Z.452, O.105.
 West : O.196, O.74, O.346

OOSTENDSE VISMIJNECHO'S

vervolg van blz. 23

Van de Witte. Zee werd dus door de O.90 een vangst van ongeveer 2.100 bennen gelost. Het grootste deel van deze vangst bestond uit kabeljauw en gullen met de nadruk op gullen en dan meestal zeer kleine gullen. De prijzen bleven niet zo goed als de vorige keer, toen dit schip verkocht maar daalden nu tot ongeveer het opvangpeil. Vooral de kleine gullen kregen lage prijzen, hetgeen overigens wel normaal kan genoemd worden. De opbrengst was dan ook niet zo erg goed en beliep slechts 709.205 fr.

De derde visgrond van waar dinsdag ronde vis werd gebracht, was de Moray. Toch zal de Z.212 ook wel aan Noop Head hebben gevestigd, want er werd een partij haaien van ongeveer 100 bennen gelost. Deze haaien werden bijzonder goed verkocht en kregen tot 460 fr per ben. Voor witte kabeljauw werd niet bijzonder veel betaald, al bleef de prijs nog even boven de 1.000 fr per ben. In een week met twee vleesloze dagen en met schepen, is deze prijs echter absoluut niet overdreven. Naar het schijnt werd echter in Noorwegen tamelijk veel kabeljauw gevangen, hetgeen de dalende prijs hier verklaart. De opbrengst voor de Z.212 beliep 192.300 fr na een reis van 13 dagen.

WOENSDAG :

Te grote aanvoer

In totaal driëntwintig schepen kwamen er op de woensdagmarkt van deze week verkopen. In feite waren er slechts de helft verwacht aangezien 24 uur voordien nog maar drie schepen waren aangekondigd. Het waren vooral tongenvissers die op de markt waren waardoor meteen de platvisaanvoer ook in de hoogte ging. Waar op het einde van de dinsdagmarkt de tongen al flink aan het dalen waren is deze daling woensdag voortgegaan en wel van de eerste naar de laatste beurt. Zodoende werden er die dag prijsverschillen genoteerd ten opzichte van de maandmarkt van niet minder dan 600 en 700 fr per ben. Op vangsten als er woensdag werden aangevoerd geeft dit een aanzienlijk verlies. De vangsten waren echter in de plaats groter zodat een flink stuk van het verlies werd goedge maakt en het merendeel van de schepen nog tot renderende uitslagen geraakten. Het is tenslotte dat wat telt.

Van de Noordzee werd één vangst gebracht, dit door de O.335. Dit was de tweede vangst van gans de week zodat er zeker geen witte kabeljauw in overvloed is geweest. Dit gaf nochtans de indruk, naar de prijzen te oordelen want deze vissoort was beduidend goedkoper dan de vorige dag en vanzelfsprekend nog meer dan verleden week. De invoer zat hier zeker wel zijn invloed hebben laten gelden. De best verkochte soort van deze vangst was haai die bestendig boven de 450 fr werden verkocht. De opbrengst was wel bevredigend en beliep 205.320 fr.

Zeer veel tongen

Er waren woensdag zoveel tongen op de markt als de twee voorgaande dagen samen. Deze werden niet verwacht en samen met de invoer uit Nederland was de markt meteen oververzadigd met het ge-

wone en normale gevolg : prijszinking. De bijvangsten werden eveneens goedkoper verkocht en dan vooral platvis, wijting en platjes. De uitslagen waren nog wel bevredigend met als hoogste deze van de Z.222 die 161.010 fr besomde.

Van de Oost werden vijf vangsten verkocht waardoor platvis dus nog meer op de markt kwam. Voor deze schepen was er dan ook zeer weinig te rapen en van renderende opbrengsten kwam niet veel in huis.

Voor de westschepen was het in

zekere zin nog gunstiger. Deze schepen losten zeer gevarieerde vangsten waardoor er toch nog enkele dure soorten bij waren. De Roggen werden trouwens nog niet heel goedkoop verkocht. Deze vangsten werden bovendien na zeer korte reizen bereikt zodat de uitslagen die schommelden van 37.000 fr voor de O.225 naar 56.000 fr voor de O.135 doorgaans wel renderend waren.

Voor de twee Kanaalschepen werden het onrenderende reizen. De vangsten waren niet erg omvangrijk en met de sterk gedaalde prijzen werd het helemaal een fiasco. Van goede uitslagen was hier dan ook geen sprake : uitsla-

gen van 68.000 naar 98.000 fr dit voor de O.94 en de O.155.

Haring terug spotgoedkoop

Woensdag werd terug wat haring aangevoerd, met een vangst o.a. van rond de 500 bennen. De totale aanvoer beliep aldus rond de 700 bennen en dit was blijkbaar veel te veel voor de kopers die er geen weg mee weten en de prijs terug moesten laten dalen tot het opvangpeil. Er moest trouwens flink wat haring worden opgevangen. Alles bijeen ziet het er naar uit dat na de Kerstdagen het haringseizoen ver zal opgedoekt zijn. Er is inderdaad niets mee te verdienen.

Een lezer uit Nieuwpoort schrijft ons :

DRIE OUDJES OP EEN BANK

«Ziet men één, men ziet er drie» lachen de jonge vissers ! Dagelijks komen ze naar de kaai : Miel Djoos en Cissen. Drie oude, taarie vissers, die de haven, de schepen hun vroeger bedrijf nog dagelijks komen bezoeken.

Verder langs de haven tot aan het staketsel gaat het niet meer. Djoos met zijn stram been kan zo ver niet mee en Miel heeft ook al zo'n last van reumathiek. Cissen kan wel, maar zonder de vrienden, dat gaat niet... dan maar samen blijven op de bank.

Miel is een oude IJslandvaarder van uit de tijd van de zeilschepen, die voor zes maanden vertrokken.

Wanneer Miel daarover vertelt staan de jonge vissers sprakeloos te luisteren. Wat hebben die mensen afgezien om hun schamele kost te verdienen.

Hoe vaak smeeden wind, zee en sneeuwvlagen samen om hun broze vaartuig te vernietigen «Dat was een ander leven» monkelt Miel en telkens haalt hij zijn rode zakdoek uit en veegt zijn roodomringde ogen af.

Djoos is een kwiek mannetje, rap van tong met tintelende oogjes, een dik buikje, hoge klompen aan de voeten en altijd zijn rood stenen pijpje in de mond. Zijn vertellingen zijn zo humoristisch dat hij er zelf om lacht tot het bruine tabaksop langs zijn kin loopt. Wee de toeristen die hem iets vragen aangaande visvangst of in- en uitvaart van vissersvaartuigen. Zonder blozen kan hij hen ernstig wijsmaken dat het vaartuig van «Lange Charles» morgennamiddag verwacht wordt met vliegende visen aan boord of met een vis die gelijkt op een zeemeermin. «Juist gehoord in de radio», declameert de olijke dan.

Cissen rookt niet, maar waar hij gezeten heeft moet men niet vragen. Een cirkel pruimsap verklapt

Loodsboot 8 wordt vernieuwd

We vernemen dat de oude loodsboot nr 8 op het huidige ogenblik volledig vernieuwd wordt.

Men hoopt rond september met deze werken gereed te komen, zodat hier van een verbetering mag gesproken worden.

ons zijn plaats. Hoe meer Djoos met spek schiet, hoe rapper de salvo's uit de tandloze mond van Cissen loskomen. Zijn rimpelig gezicht door zeewind en water getaand lijkt op perkament. «'t Is straffer gekeld dan droogvis» zegt Cissen «Daar kan niets meer door». Hij schuift telkens zijn visserspet op de juiste plaats, want die zakt altijd weer tot op zijn rechteroor dat er al de gevolgen van vertoont, het staat dwars. «Allemaal preusheid» monkelt dan Djoos «'t Is om beter zijn gouden oorringetjes te laten zien». Als enig antwoord spuwt

Cissen dan zijn zoveelste «kwak» naar de goot.

Niets gebeurt in de haven : geen enkel vaartuig vaart in of uit, of samen bespreken ze de vangst, de visgronden, soorten visnetten enz.. De problemen zijn ouder dan de drie zeerobben samen, maar blijven toch aktueel ! Hierover geraken ze het nooit eens. Ieder seizoen brengt nieuwe babbelstof voor de drie oudjes die hun laatste levensjaren in hun geliefd vissersmilieu doorbrengen.

V.V.

HET MAG OP GODTSCHALK EN IBIS OOK KERSTFEEST ZIJN

Sedert meer dan 25 jaar is het voor ons blad een traditie geworden er voor te zorgen dat het op Kerstdag en Nieuwjaar feest is voor onze oude vissers en zeelieden en vissers van Godtschalk en voor de vissersweesjes van ons Ibis tehuis.

Hierin werden we steeds gesteund door talrijke vrienden uit het bedrijf en van ten lande.

Aan deze traditie willen we getrouw blijven en zorgen voor een lekkere tafel, warme voeten en al wat vissers, zeelieden en visserswezen ook dan gelukkig kunnen maken.

Voor deze feestjes van zeer intieme aard, worden we gretig bijgestaan door Mw Vandenberghé, directrice op Godtschalck en directeur Decaesstecker van ons Ibis tehuis.

Onze lezers of vrienden vragen we dan ook hun steentje bij te brengen om ook dit jaar het feestje van Kerstdag en Nieuwjaar te doen gelukken 't zij door het geven van een geschenk in natura of door een geldelijke gift op p.c.r. 41.89.87 van het Nieuwsblad van de Kust en Het Visserijblad.

Alle giften hoe klein ook zijn welkom.

EERSTE GIFTEN

Nieuwsblad v.d. Kust	1000 fr
De firma Leon Van Eessel, verzekeringsmakelaar	5000 fr
Hulp in Nood	1000 fr
Hand in Hand Zeebrugge	1000 fr
Rederscentrale	1500 fr
Verbond der Kustvisserij	1000 fr
Coöperatieve SCAP	1000 fr
André Berbiers	100 fr
Bell Téléphone Man. Cie. Antwerpen	250 fr
Crédit Ostendais	250 fr
Mw Wwe Ch. Roets	100 fr
Timmermans André	200 fr
L'Industrielle des Pêcheries Soc. Coop.	200 fr
Henk Zwart, Ymuiden	500 fr
Senecaut Louis en Kinderen	500 fr
Boydens Honoré	100 fr
Mw. Popieul A.	250 fr
Werkhuizen André Bruselle	500 fr
Utterwulge E., A., L. Gebr. Heist aan Zee	500 fr
Froid Industriel N.V.	1000 fr
Becu Daniëlle	100 fr
Codron Julien	100 fr
Béliard & Murdoch	500 fr
R. Gobert Heist-a-zee	200 fr
Innovation Oostende	150 fr
Hand in Hand Oostende	500 fr

Lijst Terrijn :	
School «Paviljoen Astrid»	200 fr
Brouwerij Meiresonne Gent	200 fr
Aankoopbon Grand Bazar	Gent
	75 fr
Vishandel Van de Veire Gent	50 fr
Arens Remi Gent	50 fr
Naamloos	200 fr



**Om een hoog rendement van
Uw motor te bekomen en Uw
uitbatingskosten te vermindere-
ren, gebruikt de befaamde
CALTEX URSA-OILS - speciaal ge-
raffineerd om Uw motor te be-
schermen en Uw Diesel - Motor
een maximum aan kracht te doen
ontwikkelen.**

Voor een zuinig brandstofverbruik, eist

CALTEX DIESEL - GAS - OIL



CALTEX

Smeerstoffen en brandstoffen

voor de Visserij

CALTEX PETROLEUM COMPANY S.A.B.

„Van de NEDERLANDSE Visserijgolf”

De meeste Nederlandse vissers vieren Kerst en

Jaarwissling thuis

De meeste Nederlandse vissers, althans zij, die om de Noord vissen, zullen het aanstaande Kerstfeest en de jaarwisseling thuis vieren. De schepen, die nu binnenkomen vertrekken niet meer naar zee. De laatste dagen is het beestachtig slecht weer in dit visgebied geweest. De treilers en loggers moesten dagen achtereenvolgens voor anker gaan. Op de dagen, dat wel gevist kon worden, moest mandje voor mandje bij elkaar worden geschraapt. De Sakina KW 32 heeft 16 dagen in deze narigheid doorgebracht en besomde voor 600 kisten f.16.000.

Daar moet dus geld bij en het valt daarom niet te verwonderen, dat vissers en reders er de voorkeur aan geven dit jaar niet meer aan dit avontuur te beginnen.

Vietschudmachine wordt beproefd

Ir Minnee uit Leiden heeft een vleetschudmachine ontworpen, die op het ogenblik op de SCH 49 Jan Moogenraad Sr, van de VVM, wordt gemonteerd. Het schip zal in de loop van de volgende week met aan boord een aantal schippers van verschillende redereien, naar de Engelse Wal vertrekken om de machine daar op zijn waarde te beproeven.

Ir Minnee is geen onbekende in de visserijwereld. Hij heeft onder meer een hektrawler ontworpen de lopenden band in de KW 42 Nicholaas Senior; en een zweefvleet die op elke gewenste diepte als een gordijn in het water hangt. De machine is vervaardigd door een konstruktie bedrijf in Katwijk aan Zee in opdracht van de Visserij-inspektie. Het apparaat krijgt een plaats aan bakboordzijde van de loggers, daar waar nu de bakboordkrebbers zijn. De machine is vrij groot en daarom zal er aan het dek van de schepen wel iets moeten veranderen. Wanneer de installatie dezelfde omvang blijft behouden zal de plaats van de luiken van de haringruimen moeten veranderen.

Het vleetnet wordt door de machine over stuurboord gehaald. Via de haalrol komt de vleet tussen 2 staaldraden zijn gespannen. De machine brengt de armen in beweging en het wordt door de staaldraden uitgeslagen. De proefmachine kan de armen met verschillende snelheden bewegen, omdat men onmogelijk weet hoe snel het net geschud moet worden. Door deze methode worden de mannen, die het net moeten uitslaan, overbodig. De installatie wordt hydraulisch aangedreven. Bij de proefnemingen zal worden getracht een systeem uit te denken, dat dit systeem kan vereenvoudigen.

Weer thuis

Nadat de laatste Nederlandse loggers uit het visgebied in het Kanaal waren vertrokken heeft

ook het hospitaalkerkschip «De Hoop» de laatste reis van dit jaar kunnen beëindigen.

De medische dienst eerst onder leiding van dr A.G. Hartman en daarna van dr A. Van Willigen, behandelde 572 patiënten, waarvan 458 Nederlanders, 12 Polen, 96 Duitsers en 6 Fransen. In het scheepshospitaal werden hiervan 147 patiënten opgenomen. Het aantal verpleegdagen was 569. Er werden 354 recepten afgegeven. In 261 gevallen kon met een radio-telefonisch advies worden volstaan.

Er werden aan boord vele kerkdiensten gehouden. Hiervan werden er 96 op de golfengete van de «kerk op de Noordzee» (129 M) uitgezonden.

De radio-technische dienst richtte in het nu bijna afgelopen jaar aan boord van de vissersschepen 152 reparaties aan echoloden, decca-apparaten, zenders, ontvangers en radars. In totaal werden 456 radiotechnische adviezen gegeven.

Het machinekamerpersoneel voerde 30 noodreparaties uit. Drinkwater werd aan 10 schepen verstrekt. De meteorologische dienst gaf 1308 weerrapporten door aan het KNMI te De Bilt.

Tweemaal fungeerde de De Hoop als sleepboot. De «Maria» SCH 81 werd op 8 aug. over een afstand van 50 mijl naar Aberdeen gebracht. De «Nederland zee» KW 37 werd op 9 en 10 oktober na een sleepreis van 90 mijl naar IJmuiden gesleept.

Weer terug

De vijf groothandelaren, die op 28 september voor hun fukties in het Produktschap voor Vis en Visprodukten hebben bedankt, zijn op hun besluit teruggekomen. Het zijn de heren P. Krab, lid van het bestuur en van diverse commissies; J.L. Uitzinger, plaatsvervangend bestuurslid en lid van diverse commissies; W. Gouda, lid van de commissie internationale samenwerking; J. Muisman en J. Osendorp, leden van de onderkommissie propaganda verse vis.

De handelaren hadden bedankt omdat zij het niet eens waren met het gevoerde beleid inzake de invoerkontingenten. De invoer van buitenlandse visfilets was stopgezet, hoewel er vrijwel geen Nederlandse aanvoer was. Men drong er op aan, dat de kontingenten als minima beschouwd zouden worden.

Havenplannen

Drie vooraanstaande IJmuidenaren, de heren M. Roos, L.M. Bink en ir F. Thiel hebben het initiatief genomen om tot de oprichting te geraken van een vereniging van belanghebbenden bij een havenkompleks in IJmuiden. In een schrijven aan een twintigtal grote bedrijven hebben zij deze uitgenodigd deel te nemen aan een binnenkort te houden vergadering. Zij brengen daarin naar voren, dat op verschillend niveau over de ontwikkeling van havenplannen IJmuiden wordt gedacht en gesproken. Bundeling van belanghebbenden is nodig om te voorkomen dat anders mogelijk wordt voorbijgezien aan of onvoldoende reke-

ning wordt gehouden met hun belangen.

Reeds geruime tijd wordt ook bij verschillende IJmuiden bedrijven gedacht aan een eventueel havenkompleks in de nabijheid van de pieren. Men vreest echter, dat afzonderlijke bedrijven niet voldoende gewicht in de schaal kunnen leggen. Door het oprichten van een vereniging hoopt men te voorkomen, dat men straks voor voldoende feiten wordt gesteld. Men zal trachten reeds nu deel te hebben aan het overleg.

De uitnodiging is uitgegaan naar bedrijven van zeer uiteenlopende aard, maar wel alle direkt of indirekt belanghebbenden bij een goede havenakkommodatie. Het ligt niet in de bedoeling het aantal leden beperkt te houden tot de uitgenodigde bedrijven? De vereniging zal open staan voor allen, die op enigerlei wijze hun belangen verwant weten met de havenakkommodatie in IJmuiden.

Voorlichting

De direktie der visserijen van het ministerie van landbouw, visserij en voedselvoorziening doet alle mogelijke moeite door middel van een voorlichtingstournee, belangstelling voor de visserij te wekken. In het kader van dit mooie streven komt de heer L. van Pel donderdag 4 februari naar Katwijk om over de isolatie van vissersvaartuigen te spreken. De leerling-stuurlieden van de Katwijkse visserijschool krijgen maandag 8 januari bezoek van drs. L.K. Boerema van het centraal visserijlaboratorium. Hij zal spreken over de oorzaken van de schommelingen in de tongenvangsten. De heer van Pel komt 23 februari op deze school spreken waar hij de leerling-motordrijvers de elementaire koeltechniek zal bijbrengen. In de visserijschool in IJmuiden spreekt de heer J.v.d. Kam op dezelfde dag over de smering en het onderhoud van de visserijmotoren.

Kotters boeken

de beste resultaten

Is het met de rondvisserij op de Noord dus zeer slecht gesteld, heel wat betere geluiden worden vernomen van de kotters, zowel de spanvissers als van de tongvissers. Laatstgenoemde groep heeft de afgelopen week flink geboerd. Vangsten van 800 kilo tong plus wat bijvis waren geen uitzondering. Daar de prijzen vrij vast bleven werden er goede besommingen gemaakt. Ook de spanvissers hadden niet te klagen. Niet ver stomen van IJmuiden werden in sommige nachten in een trek soms tegen de 1.000 kisten haring buitgemaakt.

Doordraaien was er ook al door de schrale vangsten in het Kanaal niet bij, zodat ook deze categorie vette prijzen maakte.

Fabriekstrawler

De fabriekstrawler «Rotterdam» van de rederij D.J. de Krijger zal binnenkort in IJmuiden arriveren.

Het schip werd enige jaren geleden in Duitsland aangekocht. De naam Van Ronselen werd veranderd in Rotterdam. In Delfzijl is men thans druk doende met de laatste werkzaamheden van een grondige verbouwing. Met dit type vaartuig kan men in de dubbele betekenis van het woord alle kanten uit. De trawler kan zowel op de Noordzee als in de verre wateren worden ingezet. Alle soorten visserij, zelfs die op zandspiering kunnen ermee worden beoefend. Vermoedelijk zal de Rotterdam de eerste tijd op de normale manier op de Noordzee vissen. Zodra zich mogelijkheden voordoen om de bakens op een economische manier te verzetten zal hiertoe worden overgegaan. De heer de Krijger heeft wat dit betreft een regerings-subsidie op het oog, maar of het zover zal komen moet worden afgewacht.

Verkocht

De vriestreiler «Egmont» van de rederij Medan-Batavia, die nog niet zo lang geleden met luid gejuich in IJmuiden werd binnengehaald, heeft de afgelopen week de laatste reis gemaakt. Hoewel de reder, de heer D.J. Gouda zich in een grimmig stilzwijgen hult, staat het vast dat de treiler is verkocht. De laatste berichten verlieden naar Duitsland. De heer Gouda, die bekend staat om zijn gedurfde ondernemingen, heeft dus niet veel plezier gehad van dit eksperiment.

Aanvankelijk leek een nieuwe periode in de Nederlandse visserij te zijn ingeluid, maar de praktijk heeft anders uitgewezen. Hoewel de bemanning de uiterste best heeft gedaan zich aan de veranderde omstandigheden aan te passen, dit niet gelukt. De vriesinstallatie is behoudens enige experimenten in de haven van Stora niet gebruikt. Ook de voor Nederland geheel nieuwe beloning op basis van een vaste uitkering heeft niet aan de verwachtingen beantwoord.

De «Toronto» van dezelfde maatschappij zal binnenkort naar Canada vertrekken. De reder heeft deze treiler aan een maatschappij aldaar verkocht. Het schip ligt nu in Spaarndam voor een grondige revisie. In de loop der jaren zijn heel wat treilers van deze maatschappij dezelfde weg gegaan.

Pech

De kotter Concordia Zeebrugge 421 is donderdag niet ver van IJmuiden in moeilijkheden geraakt. Het 81 ton metende scheepje had pech aan de motor. De schipper vroeg sleepbootassistentie. Deze werd verleend door de sleepboot Simson van Wijsmuller, die de Concordia behouden in IJmuiden visserhaven heeft afgeleverd.

Gestrand

Zondag heeft de Duitse logger «F. B. Zimmerman» gedurende bijna acht uur geboeid op de Haaksgonden gezeten. Het schip is op eigen kracht weer vlot gekomen en kon de reis zonder schade voortzetten.

(vervolg blz. 32 onderaan)

MARKT IJMUIDEN

AANVOEREN

EN

BESOMMINGEN

DONDERDAG

Aanvoer 2640 kisten waarvan 344 tong en tarbot, 3 heilbot, 105 schol, 5 schar, 1615 haring, 151 schelvis, 266 wijting, 55 kabeljauw en gul, 10 leng, 3 haai, 2 ham, 8 poon, 44 koolvis, 29 diversen.
Besommingen : HD 87 f.11.900 ; SCH 261 f.8.820.

VRIJDAG

Aanvoer 4.550 kisten, waarvan 1217 tong en tarbot, 515 schol, 17 schar, 2373 haring, 143 wijting, 257 gul en kabeljauw, 28 diversen.
Besommingen : SCH 27 f.16.650 ; KW 12 f.12.100.

ZATERDAG

Aanvoer : 4.120 kisten, waarvan 1954 tong en tarbot, 3 griet, 812 schol, 7 schar, 1024 haring, 195 wijting, 87 kabeljauw en gul, 28 diversen.
Besommingen : SCH 117 f.10.150 ; KW 189 f.11.650 ; KW 145 f.11.050.

MAANDAG

Aanvoer : 7.300 kisten, waarvan 2822 tong en tarbot, 1570 schol, 226 wijting, 2875 haring, 9 gul en kabeljauw, 400 diversen.
Besommingen : SCH 210 f.23.000.

DINSDAG

Aanvoer 3160 kisten, waarvan 718 tong en tarbot, 170 schelvis, 80 gul en kabeljauw, 60 koolvis, 1640 haring, 400 schol, 235 diversen.
Besommingen : KW.32 f.16.000.

WOENSDAG

Aanvoer : 2.400 kisten, waarvan 310 schelvis, 410 wijting, 135 gul en kabeljauw, 20 koolvis, 1390 haring, 30 schol, 60 tong en 65 diversen.

Brief uit Yerseke

Brief uit Yerseke nr 855

Yerseke 16-12-1961

OESTERVERZENDING NOVEMBER 1961

Zoals reeds zo vaak kregen we ook nu weer de cijfers onder het oog.

Afgaande op de cijfers in dezelfde maand van vorig jaar valt weer een nadelig verschil vast te stellen.

Er is een achterstand van bijna een kwart miljoen. Dit tekort wordt grotendeels veroorzaakt door de veel mindere vraag uit België. Dit kan de lezer aan de hand van de cijfers die hieronder volgen en de afzet over november '61 plus ter vergelijking die van november 1960, zelf nagaan.

In Nederland werden nu verbruikt 167.703 stuks, tegen vorig jaar 200.627.

Belgie nam nu 2.181.765 stuks af tegen 2.434.380 vorig jaar.

Frankrijk nam thans 1.635.570 stuks tegen 1.531.900 in 1960.

Duitsland nam nu 265.114 stuks tegen 263.810 vorig jaar.

Engeland nam nu 143.650 stuks tegen 246.050 in 1960.

Zwitserland nam nu 159.400 stuks tegen 118.200 in 1960.

« Diverse landen » nu 42.500 tegen 43.532 vorig jaar.

In totaal dus 4.595.702 stuks tegen vorig jaar 4.838.499 stuks.

We zien dus achteruitgang bij Neerland, Belgie (253.115 stuks), Frankrijk vooruit met ruim 100.000 stuks, Duitsland iets meer, Engeland ruim 100.000 minder, Zwitserland ruim 40.000 minder en tenslotte diverse landen 1.000 stuks minder.

Bezien we het totaal dan blijkt dat deze maand het verschil met november vorig jaar verkleinde en dat de vermindering naar België kleiner werd omdat ook andere landen nogal wat achteruit gingen.

Moet dit als een gunstig teken worden opgevat ? We weten het net zo min als de korrespondent van ons plaatselijk blad waaraan we de cijfers ontleenden.

Wat er ook van zij er heerst een levendige handel aan goede prijzen hier op Yerseke. Of de prijzen en de verkoop nu beter zijn en vlotter gaat wordt veroorzaakt of bepaald door de geringere voorraad dan vorige jaren, weten we niet.

In ieder geval de oesterkwekers z'n opgewekter dan dit jaren naeen het geval was. Wel vragen, vooral de verzenders, zich af : « Wat gaat het weer doen ? Is er vorst op komst ? » Zou dit het geval zijn dan zal er meer en moeilijker moeten worden gewerkt dan zonder vorst 't geval zou zijn. We hopen mede in ons eigen (klein !) belang van een al te streng optreden der ijsgoden verschoond blijven.

— ★ —

In ons streekblad vonden we een berichtje uit Bruinisse dat aldaar vorige week overleed de (vroeger) zo bekende mosselkweker en handelaar Reinier de Waal. Wijl de man de hoge leeftijd van 86 jaar bereikte, kennen de meeste mosselkwekers van thans (althans de jongeren) niet de tijd waarin deze de Waal zijn mooie rol speelde. Eerst in combinatie met zijn oudere broer Johannes en zijn jongere broer Leon, hadden ze samen de naam bijna altijd de beste mosselen te hebben. Noem nu nog te Antwerpen hun namen, dan zullen de ouderen in het mosselen vak nog steeds zeggen : « De Waal had altaid goei mossels ».

Waar is die goeie tijd ? vroeg een heel oude mosselverkoopster meermalen aan ons.

(vervolg van blz. 27)

De uitkijk van de Huisduiner kustwacht constateerde om tien over vier in de nacht van zaterdag op zondag, dat aan de binnenkant van de Haaksgronden, ongeveer ter hoogte van het Westgat een vissersvaartuig aan de grond was vastgelopen. Het bleek de Duitse logger te zijn, die om sleepboot-assistentie vroeg. De « Titan » van Wijsmuller verliet IJmuiden, terwijl in Den Helder de reddingboot « Prins Hendrik » gereed werd gehouden om uit te varen. Kort na aankomst van de « Titan » bleek de logger echter geen sleepboot-hulp meer nodig te hebben. Om twaalf uur kwam het schip, dank zij de opkomende vloed, op eigen kracht vlot.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	14-12-1961	15-12-1961	16-12-1961	18-12-1961	19-12-1961	20-12-1961
Tongen, grote — Sole, grosse	5.— 4.70	4.80- 4.60	4.80- 4.40	4.50	4.80- 4.50	4.80
3/4 tongen — 3/4 sole	4.— 3.80	4.10- 3.70	3.90- 3.60	3.50	3.60- 3.30	3.90
Bloktongen — Sole moyenne	4.— 3.60	3.60- 3.20	3.20- 2.80	2.60	3.— 2.50	3.10- 3.—
Voor-kleine — Petite	4.20- 3.60	3.60- 3.10	3.20- 2.80	2.60	2.20- 1.70	2.60- 2.20
Kleine — Toute petite	4.— 2.50	2.80- 2.40	2.90- 2.30	2.30- 2.10	1.70- 1.34	1.75- 1.66
Tarbot groot — Turbot, gros	5.20- 4.40	5.40- 4.50	4.80- 4.—	4.60- 4.20	4.60- 4.—	5.60- 5.40
Middel — Moyenne	175.— 160.—	.....	156.— 138	184.— 140.—	.....	194.— 154.—
Kleine — Petite	104.— 90.—	110.— 90.—	134.— 92.—	104.— 48.—	60.— 47.—	124.— 72.—
Griet — Barbue	.....	.....	70.—	.....	48.—	.....
Middel — Moyen	.....	.....	16.—	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	60.— 50.—	51.— 40.—	40.— 34.—	36.— 31.—	36.— 31.—	29.—
Grote iek — Grosse	60.— 55.—	52.— 42.—	41.— 31.—	34.— 29.—	33.— 29.—	27.—
Kleine iek — Petite	81.— 65.—	62.— 44.—	45.— 41.—	36.— 33.—	34.— 29.—	30.—
Iek 3e slag — 3e sorte	75.— 67.—	67.— 44.—	48.— 37.—	41.— 35.—	50.— 31.—	36.—
Platjes — Toute petite	77.— 57.—	68.— 29.—	42.— 25.—	35.— 22.—	41.— 31.—	47.—
Schelvis grote — Aiglefin, gros	70.— 57.—	.....	.....	.....	58.— 56.—	67.— 62.—
Middel — Moyen	72.—	.....	.....	.....	61.— 56.—	65.— 55.—
Kleine — Petit	72.— 56.—	.....	.....	.....	55.— 41.—	50.— 42.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	35.— 30.—	.....	.....	.....	28.— 25.—	34.— 29.—
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	105.— 66.—	78.— 58.—	78.— 52.—	.....	54.— 52.—	52.— 46.—
Gullen — Petit cabillaud	67.— 44.—	62.— 28.—	50.— 30.—	56.—	57.— 41.—	51.— 32.—
Hozemondhamme — Baudroie	154.—	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	60.— 25.—	55.—	54.— 24.—	50.— 37.—	34.— 12.—	31.— 13.—
Schar — Limande	49.— 42.—	41.— 37.—	.....	41.—	32.— 28.—	38.— 23.—
Steenschol — Sole limande	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	52.— 35.—	.....
Volle haring — Hareng	16.— 11.—	17.— 11.—	14.— 11.—	24.40-11.—	17.20-11.20	14.— 11.—
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	42.— 31.—	.....	.....	.....	31.— 23.—	34.— 26.—
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	3.40- 3.30	.....	.....	.....	3.60- 3.50	3.90
Koolvis — Colin	80.— 60.—	.....	.....	.....	130.—	58.—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	54.— 48.—	.....	.....	.....	50.— 32.—	57.— 40.—
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	35.—
Bot	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	.....	.....	.....	.....	.....

VAN LEON EESSEL



ANTWERPEN

OUDAAN, 26

Tel. (03) 32.38.55 (8 lijnen)

Telex : LEONEESSEL - ANTWERPEN 277

MAKELAAR IN
ALLE
VERZEKERINGEN
en
HERVERZEKERINGEN

Brussel

Keizerinlaan 66

Tel. (02) 12.21.30 - 12.11.37

Luik

Boulevard de la Sauvenière 24

Tel. (04) 23.33.93

Hamburg

LEON VAN EESSEL & Co

Amelungstrasse 5

Tel. : 34.27.00

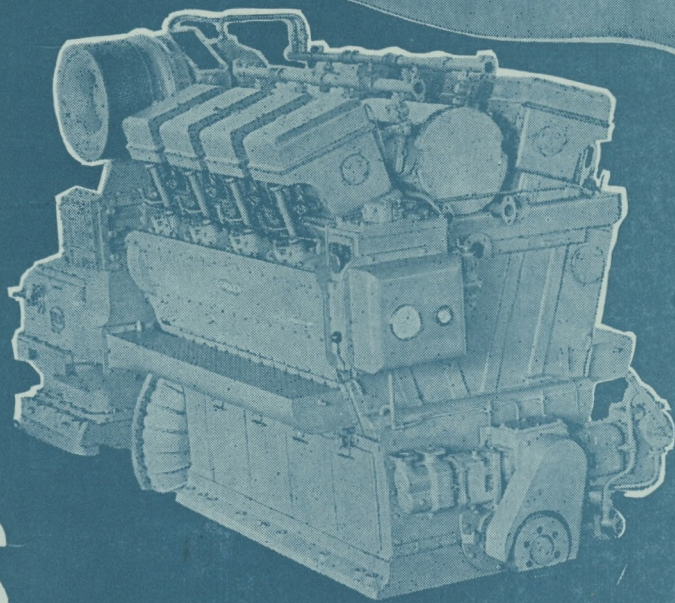
Telex 021 - 4236

Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in

LONDEN
PARIJS
ROTTERDAM
NEW-YORK

NAEREBOUT



BOLNES

DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

werkt voor twee

Inlichtingen : N. V. MACHINEFABRIEK « BOLNES », Krimpen a.d. Lek. Tel. 341
Hoofdvertegenwoordiger voor Nederland en België.

H. ZWART - Tel. 5459-5110
IJMUIDEN - HOLLAND

H. ZWART
ZEEBRUGGE - BELGIE - Tel. 542.78